

UNA NECESARIA DESCOLONIZACIÓN DE LAS PERSONAS SORDAS. RETOS PARA LA EDUCACIÓN SOCIAL

TRABAJO FINAL DE GRADO



Beltrán, D. (2024) [Dibujo] Bogotá

AUTORA: MARIA ALEXANDRA PARDO ESPITIA

TUTORA: NOEMÍ TOMÉ

ÁREA: DIVERSIDAD FUNCIONAL, DISCAPACITACIÓN Y VIDA INDEPENDIENTE.

Grado en Educación Social

2º semestre 2023 - 24

Cuando la comunidad Sorda se abrió al público, era claro que había una gran cantidad de trabajo por delante. Había que repensar y que rehacer muchas cosas. Había una nueva concepción no solamente de la lengua, sino también de la cultura. La vida de la comunidad Sorda había sido descrita históricamente como “nuestra manera de hacer las cosas”, “nuestras creencias comunes”, o “mundo sordo”, pero hasta entonces no como cultura”. Con la introducción del concepto vino la dificultad de acompañar la ciencia con las vidas cotidianas de las personas Sordas. ¿Qué es una “cultura”? ¿Cómo se establecen los límites de tal entidad? ¿Conforman los Sordos una cultura aparte? ¿O es más correcto identificarlos como una subcultura de la cultura oyente? ¿Cuándo hay una cultura o más de una? ¿Si la cultura era definida a partir del uso de ASL, como cabrían en ella los oralizados o los aprendices tardíos de ASL? ¿Cómo debería ser ubicada la gente oyente en la organización de la comunidad?

Carol Padden y Tom Humphries (2005, p.130)

AGRADECIMIENTOS

A todas las personas sordas que han cedido un tiempo para poder ser entrevistadas, así como a quienes han rehusado y me han permitido comprender mejor la realidad en la que vivimos como cultura minoritaria y lingüísticamente oprimida.

A los intérpretes de LS, CODA's, HOPA's y lingüistas por ser parte de este transitar...

A Miriam P. Por creer en mí y darme fuerzas.

A Noemí T. Por cada conocimiento transmitido, por cada charla, por estar presente en este proyecto que apenas comienza y por cada risa que terminó en una linda amistad.

A David L. Por las eternas discusiones, pero siempre serás mi compañero de viaje.

A mis padres por la educación que me dieron y a mi hermano que me permitió entender la diversidad cultural y construir una identidad múltiple.

Este TFG es un regalo para todas las personas sordas que se identifiquen como S/sordos, personas sordas signantes, personas sordas oralistas, y/o personas con discapacidad auditiva. Recordad en palabras de Wrigt, (1998): “las identidades culturales no son inherentes, delimitadas o estáticas, sino que son dinámicas, fluidas y construidas situacionalmente en lugares y tiempos específicos”. (p. 10)

RESUMEN

La colonización de las personas sordas ha dividido a la comunidad en dos grupos, los signantes, que valoran la lengua de signos y la sordera como identidad cultural, y los oralistas, que prefieren la rehabilitación auditiva con lengua oral. Esta división los debilita en su participación normo oyente, sin olvidar que el género femenino sufre mayor discriminación. Por mediación de un método cualitativo, y utilizando entrevistas semiestructuradas, individuales, y en profundidad, a una muestra de dieciséis personas, doce de las cuales personas S/sordas y cuatro oyentes, contando con equidad entre género masculina y femenino, se intenta detectar el grado de conflictividad para calibrar una posible mediación socioeducativa. Los resultados indican que las personas sordas signantes están más abiertas al diálogo que las oralistas, y que las personas sordas bilingües se ubican en una posición intermedia, facilitando el entendimiento y la integración entre ambos grupos. Hay un gran desconocimiento sobre conceptos de opresión tanto por parte de unos como de otros, así como una gran falta de memoria histórica. También se percibe en ambos grupos el reconocimiento de la importancia de llegar a una mediación participativa. Serían necesarias medidas educativas para formar a las personas sordas y ampliar el estudio para poder profundizar en las diferencias, y poder elaborar propuestas socioeducativas de mediación ajustadas a las necesidades detectadas.

Palabras clave: Personas sordas, personas con diversidad auditiva, diversidad lingüística y cultural, educación social, descolonización, mediación socioeducativa.
--

ABSTRAC

The colonization of deaf people has divided the community into two groups, the signers, who value sign language and deafness as a cultural identity, and the oralists, who prefer auditory rehabilitation with oral language. This division weakens their participation in the hearing community. Not forgetting that the female gender suffers greater discrimination. Through a qualitative method, and using semi-structured, individual, and in-depth interviews with a sample of sixteen people, twelve of whom are deaf individuals and four listeners, with gender equity between males and females, an attempt is made to detect the level of conflict to calibrate a possible socio-educational mediation. The results indicate that signing deaf individuals are more open to dialogue than oralists, and that bilingual deaf individuals are in an intermediate position, facilitating understanding and integration between both groups. There is a great lack of knowledge about concepts of oppression on both sides, as well as a significant lack of historical memory. It is also perceived in both groups the recognition of the importance of reaching a participatory mediation. Educational measures would be necessary to train deaf individuals and expand the study to deepen the differences, and to develop socio-educational mediation proposals tailored to

Keyword: Deaf individuals, individuals with hearing diversity, linguistic and cultural diversity, social education, decolonization, socio-educational the detected needs, mediation.

ÍNDICE

1. INTRODUCCIÓN  ( Versión Lengua oral con LSC).....	1
2. PLANTEAMIENTO Y JUSTIFICACIÓN  ( Versión Lengua oral con LSC). 2	
3. OBJETIVOS.....	5
4. MARCO TEÓRICO	6
4.1 Colonización de las personas sordas.....	6
4.1.1 Aspectos culturales y sociales de las personas sordas.	8
4.1.2 La violencia entre los grupos sordos.....	9
4.2 Artivismo sordo.....	11
4.3 Mirada socioeducativa hacia la descolonización en las personas sordas.	14
5. METODOLOGIA	18
5.1 Participantes.....	18
5.2 Instrumentos.....	20
5.3 Procedimiento.....	21
5.4 Estrategia análisis	22
6. ANÁLISIS DEL CONTENIDO.....	23
6.1 Personas sordas	28
6.1.1 Comparativa entre diferentes temáticas	35
6.2 Personas oyentes.....	39
7. DISCUSIÓN	41

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.....	46
ANEXO.....	50
A.1 Mapa conceptual 	50
A.2 Descripción de las personas entrevistadas.....	51
A.3 Guiones de entrevistas	57
A.4. Transcripción de las entrevistas con sus codificaciones. Drive 16 entrevistas.	60
A.5 Gráfica de Codificación. (Temas y subtemas) 	61
A.5.1 Gráfica de codificación de datos de las entrevistas.....	63
A.5.2 Gráficas del análisis en base al contenido temático	64
A.6 Guion teatral como acción socioeducativa.....	66
A.7 Cultura generada: Imágenes de acción socioeducativa.....	70

1. INTRODUCCIÓN (Versión Lengua oral con LSC)

Las personas sordas han sido marginadas y colonizadas en diversos aspectos de sus vidas, como la educación, la comunicación y el acceso a la sociedad. Esta colonización se ha impuesto mediante prácticas e instituciones que promueven el Oralismo sin considerar las necesidades específicas del colectivo sordo, generando divisiones y subgrupos dentro de esta minoría. Carlos Skliar acuñó el término oyentismo en la década de 1990 para describir las “prácticas discursivas y los dispositivos pedagógicos colonialistas” (citado por Burad, 2010a) que reafirman la imposición del oralismo.

Algunas personas sordas que han sido oralizadas consideran la lengua de signos (LS) negativa e inútil, creyendo que pueden evolucionar al mismo ritmo que las personas oyentes. Esta mentalidad, definida como Audismo por Tom Humphries en la década de 1970, se relaciona con la discriminación hacia las personas sordas. En este contexto, algunos sordos oralistas pueden ser audistas frente a los sordos signantes. Esta investigación pretende acercar a las personas sordas a la idea de que usar ambas lenguas no es un error. La creencia contraria ha llevado a conflictos intragrupal e intergrupales, agravando la situación de minoría social vivida por los sordos.

Este trabajo está estructurado en dos fases principales: en la primera fase se crea una investigación bibliográfica sobre las personas sordas, su identidad y lengua, y la recopilación de conceptos aprendidos durante el grado en Educación Social. (capítulo 4). Posteriormente, (capítulo 5) se realizan entrevistas a diversas personas sordas, teniendo en cuenta su género, e identidad dentro de la comunidad sorda, con un énfasis especial en las mujeres sordas, quienes confrontan una doble discriminación por su género. Luego se realizan entrevistas a cuatro personas oyentes intérpretes de Lengua de Signos (LS), Children of Deaf Adults. (CODA's), Hijos de Padres Sordos. (HOPA's) para conocer su perspectiva y opinión de su relación directa e indirecta con las personas sordas. Se tiene en cuenta tanto el género como implicación en el ámbito educativo de las personas sordas. Finalmente (capítulo 6), en la fase dos se realiza un análisis de datos para comprender en profundidad los conflictos que distancian a las personas sordas, siempre describiendo las posibles diferencias entre el género masculino y femenino, y en la discusión se intenta dar respuesta los objetivos de la investigación, a las limitaciones de la misma pensando en que se desarrollará en un proyecto futuro, iniciado en el Anexo (A6): Un guion teatral que versará sobre las necesidades detectadas en esta investigación.

2. PLANTEAMIENTO Y JUSTIFICACIÓN (Versión Lengua oral con LSC)

En el desarrollo de este Trabajo Final de Grado, se ha revelado una notable ausencia de información, no se han encontrado antecedentes (autorías, literatura, estudios, etc.) que aborden la problemática de reconocimiento entre los dos colectivos de personas sordas de manera directa, desde una perspectiva investigadora. Ante esta ausencia crítica, se ha recopilado y analizado exhaustivamente toda la información disponible desde cada modelo, vinculándola con las teorías y autorías más relevantes en el ámbito de la educación social. Esta labor no sólo llena un vacío significativo, sino que también proporciona una base sólida para futuras investigaciones y debates.

Uno de los aspectos sociales más remarcables de las personas sordas es la subdivisión en dos grandes grupos. Es una diferencia de raíz cultural. Como sucede en muchos conflictos culturales, se trata de uno de raíces lingüísticas. De un modo muy general, se puede dividir a la comunidad de personas sordas, —al menos en los países del Sur Global¹ (Filigrana y Alberich, 2023, p. 9), entre personas sordas signantes (o usuarias de LS) y personas sordas oralistas (o usuarias de la lengua oral (LO)). Si bien ésta no es una división taxonómica, puesto que existen numerosas personas sordas que podrían estar ubicadas en algún punto intermedio más, sí que es un eje que facilita comprender la naturaleza social de las personas S/sordas —entendiendo Sordas a las personas que se identifican como minoría cultural y lingüística, y sorda la persona con una discapacidad auditiva pero que no se identifica como grupo cultural.

Para poder comprender el distanciamiento existente entre las personas sordas se analiza la diversidad cultural y la identidad de éstas, evitando la dicotomía rígida entre "Sorda" y "sorda". Cualquier persona sorda puede tener una identidad propia sin necesidad de una etiqueta específica. El uso positivo de la "S" mayúscula puede fomentar el activismo y la reivindicación cultural dentro de una manifestación artística (Artivismo) sin desvalorizar otras identidades sordas. Este enfoque promueve la diversidad cultural y combate los prejuicios derivados de una comprensión superficial del concepto. Sin embargo, el Diccionario de la Lengua Española no reconoce esta distinción. A través del análisis de la –Sordedad–, acuñado por Paddy (2009) se

¹ El Sur global es un concepto alternativo, que engloba tanto a la mayoría de los países del mundo, que sufren grandes desigualdades globales respecto a los países más ricos (norte global) y que han estado relacionados con el colonialismo como colonizados, como las zonas empobrecidas de los países ricos.

reconoce la identidad múltiple y dinámica de las personas sordas, se busca superar la rivalidad y violencia simbólica entre las distintas percepciones culturales.

Visto desde fuera, esta conflictividad puede ser entendida en términos de auto marginación. La acentuación de las diferencias entre los distintos posicionamientos del endogrupo no haría más que favorecer la debilidad frente al exogrupo. Sin embargo, una visión subjetiva, suele arrojar toda la responsabilidad a aspectos externos. No sin razón, gran parte de la comunidad de personas S/sordas, especialmente de aquella cercana a los llamados signantes, relaciona la colonización de su colectivo con una marginación histórica proveniente de la sociedad circundante.

El modelo de educación oralista ha promovido durante tiempo estas diferencias. Así, el colectivo de personas sordas usuarias de la LS no percibe al colectivo oralista como a una serie de personas sordas que libremente han escogido una modalidad de comunicación distinta a la suya. Simplemente entienden que su forma de comunicarse perjudica a la LS. Es lo que el colectivo signante llama audismo, Humphries (1975). Esto es, la corriente de pensamiento que considera que a la persona sorda hay que rehabilitar a través de la oralización. No sólo eso, sino que se pretende también transformar a la persona sorda en una persona oyente.

Ver la sordera sólo como una discapacidad elimina toda una serie de aspectos culturales. Así mismo, se debe respetar a las personas sordas que consideran que forman parte de una etnia. Esto debe ser percibido desde una perspectiva humanista, desde el modelo social de la discapacidad y de los derechos humanos se tiene en cuenta a la persona sorda no desea ser rehabilitada. Pero existe un posicionamiento que, sin negar lo expuesto más arriba, considera que negar la oportunidad a una persona de poder escuchar para comprender y aprender una lengua oral con un pretexto meramente cultural es un error de gran magnitud. Negarle la rehabilitación auditiva a un futuro adulto sordo es privarle también del derecho de integrarse en la sociedad.

Las similitudes y diferencias de estos subgrupos comparten la idea de haber sufrido, y de sufrir, una colonización por parte de la sociedad oyente. Como señalan Filigrana y Alberich (2023): “Dependiendo de la posición de las personas y los grupos en esta estructura, el acceso a determinados bienes o derechos se dificulta, generando desigualdades sociales”. (p. 8). Es fundamental reconocer cómo factores como el género, la raza, la clase social y la orientación sexual intersecan y agravan estas desigualdades. Lo vemos en estudios como los de: Alcina (2020), Fridman (2009), Ladd (2011), Lane (2005), Pérez (2014) o Rodríguez (2016), donde se visibilizan la exclusión que sufren las personas sordas tanto en educación, economía, ámbito laboral, sanidad, cultura, etc.

¿Sería posible tender un puente entre los diferentes subgrupos de personas que forman parte de la comunidad sorda? Si se lograra este reconocimiento intergrupar sería el inicio de su empoderamiento como minoría y como grupo, de eliminar la opresión interna que no hace más que dividirlos y debilitarlos ante de la mayoría oyente.

La autora de este trabajo de investigación es una mujer sorda bilingüe (usuaria de la LSC y del español hablado). Como persona sorda oralista ha sido colonizada por la sociedad y por los mismos miembros del colectivo sordo signante, etiquetada como medio sorda o simplemente oyente, y por el colectivo sordo oralista impidiéndole el uso de la lengua de signos.

La autora quiere comprender a fondo las necesidades de las diferentes personas que forman parte de la comunidad sorda y crear un diálogo de respeto y de empoderamiento, para construir una sociedad más inclusiva y justa entre los diferentes miembros que forman parte de la comunidad sorda. Esta idea es muy compleja y necesitará algo más que un Trabajo Final de Grado, pero éste servirá de punto de partida para una acción socioeducativa pensada de futuro que tiene la autora de esta investigación.

La Asociación Estatal de Educadores Sociales (ASEDES, 2007) tiene como competencia el acompañamiento, el empoderamiento y la descolonización, en este caso de la comunidad sorda. Como persona sorda y futura educadora social, manifiesto el malestar y el sufrimiento existentes entre la rivalidad de los dos colectivos y esta colonización impide el desarrollo pleno como ciudadanos. La autora busca, mediante su Trabajo de Fin de Grado (TFG), que la Educación Social apoye desde la mediación la conciencia y el empoderamiento a las personas sordas, para poder realizar una necesaria descolonización respeto a la diversidad y lograr que tengan la libertad de construir su propia identidad lingüística y cultural.

3. OBJETIVOS

3.1 Objetivo Principal

- Profundizar sobre la conflictividad interna del colectivo y/o comunidad o grupos de personas sordas para poder detectar la distancia que hay entre unos y otros, así calibrar la posibilidad de crear un puente de comunicación y convivencia entre ellos, pudiendo eliminar el término exogrupo entre ellos.

3.2 Objetivos Específicos

- Aprender de diferentes autorías para construir un conocimiento teórico propio sobre la situación de las personas sordas en nuestro territorio.
- Averiguar por qué hay un rechazo tan fuerte entre los subgrupos del colectivo y/o comunidad de personas S/sordas o grupos de personas con una discapacidad auditiva por mediación de entrevistas.
- Hallar las debilidades que impiden generar un espacio conjunto de diálogo entre todas las personas S/sordas independientemente del subgrupo al que pertenezcan
- Detectar si hay alguna diferenciación de pensamiento y/o de experiencia entre el género femenino y el género masculino.
- Organizar un grupo de discusión entre personas con ideas contrapuestas como prueba piloto a un futuro encuentro.

Figura 1 *Interseccionalidad*. David Beltrán. (2024)



4. MARCO TEÓRICO

*Quienes somos antirracistas de siempre anhelamos un mundo
en el que cada persona pueda formar una comunidad amada cuyas fronteras pueden cruzarse,
y donde pueda celebrarse la hibridez cultural...*

*Si ese anhelo guía nuestras visiones y nuestras acciones, nacerá la nueva cultura,
y por todas partes surgirán comunidades antirracistas de resistencia.*

(Hooks, 1995, como se citó en Paddy, 2005)

En este marco teórico, el o la lectora se encontrará con una perspectiva poco común sobre las personas con una funcionalidad diferente, específicamente la auditiva. Se ofrece la dualidad de entender la identidad construida desde una visión cultural y lingüística o desde un modelo rehabilitador y neohigienista. En este caso, tienen una particularidad: es un grupo de personas que no son oyentes. Se podrá leer sobre colonización y sus consecuencias en las realidades sordas o de las personas con discapacidad auditiva, como la justificación por parte de la educación social. Como la mayoría de la literatura histórica, así como de las teorías al respecto, son escritas por personas oyentes, se complementa con arte sordo. Se emplea el marco de la expresión activista, en donde las personas sordas desde las obras artísticas expresan los mismos conceptos y reivindican sus necesidades dentro de esta cultura. Se destaca además el *género femenino sordo*, conscientes que le ha restado relato al resto de apartados.

4.1 Colonización de las personas sordas.

La Ilustración supuso un cambio sobre cómo se concebía a la persona sorda; oyente defectuoso con posibilidad de rehabilitarlo para ser oyente y productivo en una sociedad liberal. Se comienza a dudar sobre si la lengua de signos puede ser el idioma vehicular para la enseñanza y el aprendizaje, por no permitir la integración en el mundo oral. En 1880 se imparte el Congreso Internacional de Maestros de Sordomudos en Milán, con el lema “El signo mata la palabra”, se prohíbe la lengua de signos como lengua en el ámbito educativo.

Dice Harlan Lane (1984), citado por Burad (2010b): “El colonialismo es la dominación que ejerce un grupo poderoso sobre uno débil de una forma violenta, sea física o psíquica”. Esta dominación se puede entender como los discursos dominantes del modelo medicalizador redefinen la sordera como simples deficiencias auditivas, clasificando a las personas como discapacitadas y enfermas

que deben ser rehabilitadas o normalizadas para ser útiles en las sociedades capitalistas (Angelino, et al., citado por Méndez, 2022).

La colonización ha patologizado y ha impuesto el oralismo, el logocentrismo y el audismo como formas de progreso. El oralismo entendido por Pérez, (2014, p. 3) “En el contexto de las personas sordas la perspectiva del modelo rehabilitador ha tenido su traslación en visiones que dan predominancia a la comunicación oral”. El Logocentrismo es entendido como la idea de que el habla está en el centro de todo. Por lo que respecta a la educación de las personas sordas, quedaría claro que este planteamiento propone el habla como único objetivo de la atención al sordo. Pensadores como Jacques Derrida, desde la deconstrucción, plantean que la escritura antecede al habla, desterrando así al logocentrismo y planteando que esta es secundaria a alguna forma primigenia de escritura. Sin embargo “Derrida no trata de oponer a la escritura contra el habla (fonema), sino que más bien muestra que la escritura antecede al habla. El audismo en Tom Humphries (1975 citado por Bauman, 2004, p. 3) ofrece esta definición parecida a un diccionario: Audismo: (O[^]dizm) n. La noción de que uno es superior se basa en la capacidad de escuchar o comportarse como quien escucha.

Esta imposición etnocentrista ha precarizado sus vidas y promovido el analfabetismo. Tomas (2019) señala que el “etnocidio busca transformar al otro, convirtiéndolo en idéntico a nosotros” (p. 8) destacando que el objetivo no era eliminar vidas, sino erradicar la cultura sorda. El colectivo de personas sordas, compuesto por oralistas y signantes, sufre múltiples formas de discriminación y opresión. Estas afirmaciones se pueden leer en el texto de Silvana Veinberg *La perspectiva socioantropológica de la Sordera* (2002). Las comunidades de personas sordas, unidas por la lengua de signos a pesar de la represión social y educativa, muestran que hijos sordos de padres sordos alcanzan mejores resultados académicos y socioafectivos que aquellos con padres oyentes.

La imposición del oralismo desde una perspectiva etnocentrista ha generado tensiones y conflictos internos dentro de la comunidad sorda. Esta tensión se puede entender como la minoría oprimida propuesta por Freire, 2023 “En la medida que las minorías, sometiendo a su dominio a las mayorías, las oprimen, dividir las y mantenerlas divididas son condiciones indispensables para la continuidad de su poder” (p. 181).

En esta minoría la tensión creada está en la imposición de métodos de comunicación entre la lengua oral y la lengua de signos.

Ninguna debe estar por encima de la otra, ambos métodos deben ser igual de válidos según la necesidad de la persona sorda. Esta opresión tiene una estrecha relación cultural al desvalorizar que las personas sordas se adaptan a las normas de las personas oyentes, están colonizando culturalmente la lengua y la cultura de la comunidad sorda dejándolos al margen. Si los oprimidos se unieran, como afirma (Freire, 2023, p. 226) “La unión entre ellos no puede tener la misma naturaleza que sus relaciones con ese mundo. Por eso la unión de los oprimidos es realmente indispensable para el proceso revolucionario [...]lo que debe ser: acción cultural” Cuando la persona sorda es oprimida, y sienta la necesidad de descubrirse, de conocer la historia, está siendo liberada y puede cambiar las estructuras opresivas que los marginalizan. Esta libertad se da desde la teoría de la acción dialógica en colaboración, unión, organización y transformación cultural.

4.1.1 Aspectos culturales y sociales de las personas sordas.

La comunidad sorda está integrada por personas sordas signantes, sordas oralistas, y personas con posicionamientos intermedios. En palabras de García, (2014, citado por Pérez, 2014, p. 7) “La Confederación Estatal de Personas Sordas de España (CNSE) define la comunidad sorda como un conjunto de personas sordas y oyentes con una lengua, experiencias, objetivos y fines comunes”. Los aspectos lingüísticos y culturales de la comunidad sorda a menudo se dividen en dos grandes grupos: las personas que emplean la LS como principal forma de comunicación, y los que utilizan la LO apoyándose en la lectura labial, la rehabilitación logopédica y las ayudas técnicas. Esta dicotomía ha generado divisiones y discriminación dentro de la comunidad sorda, que deben ser contempladas desde una perspectiva socioconstruccionista.

El colectivo signante se une a través de la lengua de signos, desarrollando un fuerte sentimiento de *Sordedad* y etnicidad sorda, términos acuñados por Paddy Ladd (2005). En cambio, el colectivo oralista se considera personas con discapacidad auditiva y no vertebró su identidad a través de una lengua. Ambos enfrentan exclusión en la educación, mercado laboral, cultura y la interacción social. Navarro (2018) menciona en su artículo sobre la invisibilidad de las personas sordas oralistas las barreras que enfrentan, especialmente en el ámbito laboral y de accesibilidad en espacios públicos y culturales. Acosta (2006) señala que los problemas educativos repercuten en la integración social y laboral, limitando las oportunidades a trabajos de baja cualificación.

Para comprender el concepto de *cultura* aplicado a la comunidad sorda, Alberich (2022) define las culturas como “creencias, conocimientos, habilidades y reglas aprendidas al margen del código genético por una persona como miembro de una sociedad” (p. 8) las personas sordas se desarrollan y transmiten su cultura y sus formas de comunicación dentro de su comunidad. Las personas sordas

oralistas y signantes pueden usar la lengua de signos o la lengua oral con enfoques diferentes para la comunicación y la interacción social. La cultura y la práctica de una comunidad son adquisiciones y de aprendizaje que se transmiten a partir de la interacción social, y esta comunicación es un reflejo de la diversidad cultural dentro de la comunidad sorda.

Desde el punto de vista de Ladd (2005, citado por Agurto, 2014), describe “la cultura sorda como colectivista, beneficiando al grupo en lugar de al individuo”. (p. 5). Este enfoque *colectivista* entiende como las personas sordas priorizan las necesidades y se unen entre iguales promoviendo la cohesión social. Las personas sordas al no tener las mismas oportunidades que las personas oyentes, se refuerzan entre ellas compartiendo lucha y resiliencia. Un ejemplo de ello es el Festival Internacional más grande del mundo relacionado con la sordera: *Clin d'Oeil*,² visitado por personas de diferentes países. Este evento demuestra el sentido de pertenencia y apoyo al colectivismo sordo signante.

En cuanto a la *identidad* de las personas sordas, tomamos como referencia a Pujal y Cubells (2019, p. 6), “la identidad se presenta como múltiple y situada en cuanto que emergente de las relaciones sociales que establecemos a lo largo de nuestra vida y en contextos diferentes”. Las personas utilizan categorías para percibirse a sí mismas y en la interacción con otras personas o con grupos de iguales. Las categorías en los grupos minoritarios son más visibles y crean prejuicios. Como sostienen Pujal y Cubells (2019, p. 32), “el prejuicio se entiende como una actitud generalmente negativa hacia determinadas personas que está originada por el hecho de que pertenecen a categorías sociales y no por sus características y actuaciones individuales”.

Esta discriminación afecta directamente a la construcción de la identidad de la comunidad funcionando como el efecto Pigmalión definido por Robert Merton. Así, si la sociedad ve a la persona sorda como vulnerable e incapaz, esto influirá en una falta de autonomía por su parte. Del mismo modo, si el sordo tiene la idea preconcebida de que va a sufrir la marginación por parte del oyente, esto reforzará su sentimiento de marginalidad.

4.1.2 *La violencia entre los grupos sordos*

No se puede hablar de la violencia entre los grupos de personas sordas sin dejar constancia que como grupo minoritario son receptores de violencia del grupo mayoritario: el oyente.

² <https://www.clin-doeil.eu/fr/index.html>

Burgois (2005, citado por Pastor, 2017) distingue cuatro tipos de violencia: política, estructural, cotidiana y simbólica. A lo largo de su historia, las personas sordas han sufrido violencia en todas sus vertientes mediante la imposición del Estado/Ciencia/Neoliberalismo para erradicar su cultura y forzar el oralismo. Familias oyentes y profesionales, como médicos, también ejercen violencia activa al sobreproteger a las personas sordas, socavando su autonomía y empoderamiento.

Internamente se enfrentan a una *violencia política* a través de los conflictos y tensiones comunicativas, tal como hemos ido comentando. Ya desde la educación primaria surge la brecha en la coexistencia de dos modelos de escolarización: el bilingüe, donde no se escolarizan alumnos de familias oralistas, y el oralista en sí mismo. Incluso antes de la etapa primaria, con la intervención en los CREDA, algunos de los cuales descartan deliberadamente el uso de la lengua de signos. El ámbito educativo y la atención temprana, como se puede ver, ya forman un importante sustrato para futuras divisiones entorno a la lengua.

La violencia estructural, en palabras de La Parra y Tortosa, (2003. p. 57) “se produce un daño en la satisfacción de las necesidades humanas básicas (supervivencia, bienestar, identidad o libertad) como resultado de los procesos de estratificación social, es decir, sin necesidad de formas de violencia directa”. Se manifiesta en las relaciones de poder y la validación del uso de la comunicación. Las barreras y tensiones que generan desigualdades se presentan en los diferentes ámbitos educativos y sociales, como en los sistemas de atención (rehabilitación auditiva frente a intérpretes), los medios de comunicación, (subtítulos frente a intérprete y adaptación contenidos), la existencia de asociaciones específicas para unos y para otros y la cultura (accesibilidad para sordos signantes y oralistas). Esta desigualdad refuerza el distanciamiento y la exclusión ya que no todos los espacios son accesibles para ambos colectivos.

La *violencia cotidiana* es entendida por Bourgois (2005, citado por Pastor, 2017a, p. 18) como “prácticas y expresiones de agresión interpersonal rutinarias que sirven para normalizar la violencia a una escala micro”. Algunos ejemplos de esta violencia cotidiana pueden incluir no querer compartir espacios, hacer comentarios despectivos o discriminar entre las personas sordas signantes y las personas sordas oralistas, poca presencia de la LS en la esfera pública... La persona sorda se enfrenta diariamente a múltiples situaciones que perpetúan la opresión y el conflicto dentro de la comunidad. Como dice (Freire, 2023. p. 58) “Una vez instaurada una situación de violencia, de opresión, no podemos dejar de sorprender su nacimiento en un acto de violencia que es instaurado, repetimos, por aquellos que tiene en sus manos el poder”

Desde las diversas posturas de las personas sordas o personas con discapacidad auditiva, surge constantemente una *violencia simbólica* al querer imponer la lengua defendida (signos u oral) al otro sordo/a, generando antagonismos en la comunidad sorda. Desde la sociedad normo oyente se normalizan discursos y prácticas de validación de lo oyente y de no validación del respeto a querer ser sordo/a. En palabras de Cuevas (2013), “la población sorda es gobernada en su cotidianidad de manera opresiva” (p. 1). Como ejemplos, creer que la lengua de signos retrasa el aprendizaje, ser premiados por el esfuerzo a las personas sordas oralistas, imponer a los signantes el oralismo para que se puedan integrar en la sociedad o ser aceptados.

Si nos centramos en colectivos sordos con riesgo de doble marginalidad, como las mujeres sordas. Estas se enfrentan a desafíos por la intersección de género y su sordera. Esta marginación se puede manifestar como *violencia doméstica*. Al tener dificultades en la comunicación, no tienen fácil denunciar abusos, pedir ayuda o de información sobre sus derechos. Por otro lado, no todas las instituciones están adaptadas a sus necesidades. Otro ejemplo es el aislamiento social al no poder expresarse libremente.

Si abordamos el problema desde la Teoría de la Concientización Pedagógica de Freire, podemos identificar la situación vivida por los subgrupos de personas sordas en la segunda fase de este marco conceptual. Freire la denomina fase ingenua. En este punto de la opresión, y tras haber superado una primera etapa en la que el oprimido no es consciente de su condición, su reacción se dirige en contra de sus semejantes. Así, nos encontramos actualmente en un punto en que los dos colectivos de personas sordas, oralistas y signantes, faltos de una visión más global del problema, abordan el mismo señalándose mutuamente como “formas erróneas de ser sordo”.

4.2 Artivismo sordo.

Desde las diversas formas de expresión artística, muchas artistas sordas utilizan el Artivismo³ como recurso para comunicar, empoderarse y convocar a las generaciones futuras a tomar conciencia de su existencia como un grupo minoritario. En el contexto del artivismo feminista, se busca revolucionar la sociedad, abogar por una inclusión equitativa y confrontar la arraigada violencia de género estructural. Como afirma Monleón (2022), "Las mujeres somos invisibles en el mundo en general y particularmente en el ámbito cultural, donde sistemáticamente hemos sido excluidas de los espacios públicos y de poder a lo largo de la historia". Esta exclusión perpetúa una realidad también para las mujeres sordas infrarrepresentadas en el arte y la cultura, lo que evidencia una

³ Es un lenguaje que surge desde la hibridación del arte y del activismo. Busca educar y transformar desde el compromiso social mediante la innovación y creación artística. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=6556037>

marcada influencia machista en estas esferas. Hasta hoy, las mujeres continúan enfrentando discriminación en el ámbito artístico, lo que refleja una forma de violencia al ser marginadas y silenciadas sistemáticamente. A continuación, se hace un recorrido por algunas de las autorías, y sus críticas, a modo de justificación teórica de las ideas hasta aquí comentadas:

En el campo de las artes plásticas (figura 2):

Nancy Rourke⁴, es una destacada artista Sorda, es conocida en el estilo expresionista y por su compromiso como activista. En sus obras está reflejado el audismo como símbolos de discriminación y opresión que viven las personas sordas. Rourke desafía las narrativas coloniales y las estructuras de poder. Busca empoderar a las mujeres para que no sean invisibilizadas. Sus cuadros son una manifestación constante donde plasma la reivindicación de la cultura sorda. También plasma una resistencia y transformación social buscando la inclusión.

En el campo de la literatura (figura 3 y 4):

Pierre Desloges,⁵ escritor sordo, se atrevió en el año 1779 a realizar una denuncia desde el arte a L'Abbé Deschamps, cuando este escribió *Observaciones de un sordomudo* con la finalidad de silenciar la identidad y la cultura de las personas sordas. Desloges se atrevió a desafiar las barreras impuestas por la sociedad. Esta obra literaria representa un acto de resistencia y una crítica a la opresión y la imposición del oralismo y la prohibición de la lengua de signos. También es un acto de empoderamiento y activismo literario⁶. Sin embargo, si se indaga más a profundidad, (figura 3) la primera escritora sorda es Teresa de Cartagena,⁷ que escribió alrededor del año 1481 *Arboleda de los enfermos*. Ella desafió las limitaciones impuestas por la sociedad y cómo eran tratadas las personas con discapacidad. Su escritura es una herramienta de empoderamiento y de activismo. Teresa encontró en la escritura un refugio para su identidad sorda. Su obra no solo fue un acto de valentía al desafiar las normas sociales de su época, sino también un testimonio conmovedor del sufrimiento y la lucha de las personas con discapacidad en un mundo que las marginaba. Oviedo (2011) en la web Cultura Sorda, nos relata “al haber sido escrito por una mujer, muchos suponían ser producto de un plagio. La calidad de los argumentos que usa la autora en este libro permiten considerarla como una pionera del discurso feminista”.

⁴ Nancy Rourke. <https://www.nancyrourke.com/>

⁵ Pierre Desloges. <https://cultura-sorda.org/pierre-desloges/>

⁶ Quienes trabajan para cambiar las condiciones de la literatura, su visibilidad y su difusión como función social

⁷ Teresa de Cartagena. <https://cultura-sorda.org/teresa-de-cartagena/>

En el campo del sonido (figura 5):

Cristine Sun Kim es una artista visual contemporánea y compositora. Ella se considera una persona Sorda con “s” mayúscula. Su sordera la ha llevado a explorar el sonido, explicando que también puede verse sin necesidad de ser escuchado. Es activista e indaga sobre problemas sociales, culturales y busca constantemente en sus trabajos artísticos la transformación en cómo son vistas las personas sordas, y la opresión a la que se enfrenta la comunidad Sorda. Christine en una entrevista hecha por Jacques, (2021) defiende el feminismo en su arte, representando la lucha por la igualdad porque siempre tuvo miedo de entrar a la cultura dominante. En palabras de Raimondi (2023) “Las obras transmutan los signos gráficos en signos musicales y reflexionan sobre la relación entre la gente que oye y la comunidad Sorda.

En el campo cinematográfico (figura 6):

Un ejemplo muy claro de las vivencias y conflictos internos que hay con los diferentes grupos de personas sordas es la película *Hijos de un Dios menor*⁸. En este film actúan tanto personas sordas signantes, como personas sordas oralistas y un oyente que hace la figura del protector o del rehabilitador médico. Es un film hace crítica del capacitismo, una estructura mental de exclusión de las personas con discapacidad. Nos muestra la violencia simbólica, cotidiana, estructural, patriarcal y la violencia colonial en la mujer, la interseccionalidad que no debemos olvidar. Es un film que nos enseña las relaciones de poder, las relaciones interpersonales, el trato a las personas con discapacidad y la necesidad de la descolonización.

Desde el ámbito escénico teatral (figura 7):

La compañía teatral madrileña *El grito*⁹. Fundada el año 1996, tiene como objetivo la reivindicación de la mujer, un ejemplo es la agrupación de Mujeres Sordas que organizó la obra – 100m– para personas sordas y oyentes. Uno de sus objetivos es la implementación y reivindicación de su cultura sorda. Por medio de las diferentes expresiones artísticas, las personas sordas muestran una descolonización para dar visibilidad a sus luchas, sus necesidades para que reconocimiento de sus derechos, por su supervivencia y que la historia se pueda transmitir para que la opresión no siga instaurándose en sus vidas.

⁸ Hijos de un Dios menor. <https://www.ull.es/revistas/index.php/latente/article/download/5813/4004/>

⁹ “El Grito”. <https://asogra.es/agrupacion-de-mujeres-sordas-organiza-la-obra-de-teatro-100m2-para-personas-sordas-y-oyentes/>

Figura 2
Two sides Umplug, Nancy Rourke (2014)



Figura 3
Observations d'un sourd et muèt... Abbé Deshamps (1779)

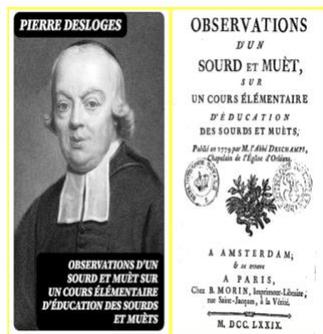


Figura 4
Arboleda de los enfermos: Anejos del boletín de la RAE

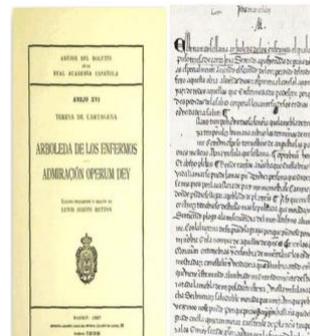


Figura 5
Hijos de un dios menor, Garmendia (2021)



Figura 6
100m2, Armisen, J. (2017)



Figura 7
Performance, Sun C. (2011)



La reivindicación del arte sordo entre las artistas sordas signantes está relacionada con su identidad, su lengua y sus experiencias vividas. Las obras artísticas de personas sordas oralistas pueden relacionarse con su sordera, siendo esta entendida sencillamente como una discapacidad. Puede existir una reivindicación de su sordera como una característica de ella sin necesidad de plasmarla en las obras. Entre ellas están: Viviana Moncayo¹⁰, Yol de Yeste.¹¹

4.3 Mirada socioeducativa hacia la descolonización en las personas sordas.

Por lo investigado hasta aquí y llegados a este punto, queda más que justificada la necesaria mediación entre los grupos y/o personas sordas y/o con discapacidad auditiva, con la finalidad de conseguir empoderamiento como comunidad, y mejorar la participación social saliendo así de las situaciones de vulnerabilidad y de exclusión en la que viven las personas sordas.

¹⁰ Viviana Moncayo. <https://www.saatchiart.com/account/profile/1635953>

¹¹ Yol de Yeste. [VIDEO NOTICIA YOL DE YESTE SUB](#)

La mediación desde la educación social se presenta como un recurso fundamental para trabajar en la transformación de los grupos o subgrupos de personas, en este caso, colectivos de personas sordas. La negociación desempeña un papel crucial en esta comunidad para aprender conjuntamente desde la diversidad cultural y donde todos ganen y luego poder trabajar desde la mediación apreciativa. Para realizar una mediación efectiva, es importante primero conocer los conflictos existentes entre las personas que usan la LO y quienes usan la LS. Si se lograra una mediación, se podría alcanzar un mayor entendimiento y prevenir un distanciamiento mayor al existente.

En palabras de Beltrán (2019, p. 32): “La interculturalidad interpreta la relación entre culturas poniendo el énfasis en el intercambio, la coexistencia y la convivencia, sin excluir el conflicto”. Por lo tanto, se trabaja desde la aculturación y el relativismo cultural. El transitar de la colonización hacia una descolonización, de la opresión hacia la humanización, nos lleva al tránsito entre la alteridad y la otredad. Paulo Freire (1970) citado por Barrera, (2015) plantea en términos de la alteridad: “Ni los oprimidos ni los opresores pueden definirse frente a los otros”, (p 187).

La alteridad en la educación implica respetar la diversidad cultural y la individualidad. En palabras de Tomas, (2019) “La diversidad cultural no empieza ni termina en la relación entre las diferentes culturas, tanto pasadas como presentes; también existe una diversificación interna, en el seno de cada cultura” (p. 16) Y es aquí donde entran en conflicto los diferentes miembros que forman parte de los diferentes subgrupos de personas sordas.

Así, es importante desligar el conflicto de la visión simplificada del enfrentamiento entre dos culturas, o entre dos grupos de características totalmente diferenciadas y distinguibles. Esta visión coloca a la persona sorda forzosamente en un dilema de tener que elegir entre una lengua u otra, o asumir que determinados roles pueden ser contradictorios con lo que se espera de ella dentro de su grupo. Se trata de lo que definen Roman y Zajer (2014), como conflicto intraindividual: aquél “consciente o inconsciente, en el que el individuo se ve sometido a fuerzas antagónicas, que pueden proceder de él, del entorno, o de la relación entre ambos”. (p. 13)

¿Se puede hacer resolución de conflictos entre los grupos dentro del colectivo sordo donde todas las partes ganen? La negociación no se basa únicamente en que las personas implicadas quieran llegar a un acuerdo común por partes, sino como dice Armadans et al. (2012) “La negociación va más allá de un determinado modelo de negociación, implica aprender, desarrollar e implantar una serie de conocimientos específicos que ayudan a conseguir los objetivos de las organizaciones de una forma más eficaz, tanto a nivel interno como a nivel externo, así como conseguir mejorar nuestras habilidades negociadoras”. (p. 10).

En el conflicto que nos atañe se podría llevar a cabo una mediación positiva, logrando un mayor entendimiento y previniendo el distanciamiento. Así pues, cabe plantearse qué posibilidades hay de llevar a cabo este tipo de mediación entre oralistas y signantes. Esta debería realizarse informando a cada una de las partes sobre las necesidades, motivaciones y problemas de la otra. Este acompañamiento basado en la información facilita la prevención del acrecentamiento del conflicto. Roman y Zajer. (2014, “El conflicto social es el motor de la creación continua de la sociedad por sí misma” citando a (Touraine, 1973, en Touzard 1981, p. 99).

La forma de abordar el conflicto de la comunidad de personas sordas debe tener en cuenta en palabras de Serrano (2022 citado por Roman y Zajer, 2014) las fases de contacto, cooperación, comunicación y conciliación. Todo ello se debe tener en cuenta hablando de un conflicto intercultural, y que las personas sordas, al pertenecer a un grupo u otro tienen conceptos diferentes de identidad y cultura.

En cuanto al rol del o de la educadora social, como mediadora, “es analizar las distintas dimensiones culturales, es decir hacer un análisis cultural de la situación” (Zajer, 2014, p.115). Esto es lo que se pretende en el presente trabajo para poder transformar el conflicto, las relaciones y los individuos, y provocar así cambios sociales” (Armadans et al, 2012, p.34). También permitirá en palabras de Ruiz, (1996, citado por Román y Tomicic, 2014, p. 27) “Un espacio de reflexión y reconstrucción de la experiencia de los entrevistados, en tanto en ella relatan sucesos que han experimentado, desde sus perspectivas particulares y, en un contexto creado para que este proceso pueda desarrollarse. Sobre las características que debe presentar el mediador, en palabras de Sotelo y Oteló (2007, citado por Armadans et al., 2012) son la autoridad, la adaptabilidad, la neutralidad y la flexibilidad, estas le permitirán intervenir y lograr los acuerdos necesarios (p. 50).

Su objetivo será tender puentes que faciliten la comunicación entre colectivos con visiones del mundo muy distintas. Para tender este puente, habrá que tener en cuenta que, a pesar de las diferencias, existen puntos en común, lo que Róman y Tomicic (2014 p. 34) denominan puntos de intersección. De este modo se puede lograr una negociación integrativa, caracterizada según Armadans et al. (2012) “porque las partes cooperan para obtener los máximos beneficios” (p. 17). Esta cooperación, en el caso de las personas sordas, daría mayor fuerza a ambos colectivos para la lucha social por la eliminación de las barreras a la comunicación, la consecución de una educación adaptada y la plena integración social.

Tras la fase integrativa se podría abordar la mediación apreciativa. En este momento se buscaría llegar a una mayor comprensión entre los dos colectivos sordos. Como dice Román y Tomicic, (2014) “conocer la forma como el otro percibe lo que se vive, lo que se vivió, y lo que se podría vivir, donde la escucha juega un papel fundamental como parte del proceso de creación de futuros satisfactorios para todos. (p. 38).

5. METODOLOGIA

A lo largo del marco conceptual se han ido generando una serie de interrogantes que han sido la base para el trabajo de campo. Estos interrogantes se han intentado agrupar en unos temas a investigar: (1) Núcleo familiar y sordera heredada; (2) Identidad e integración; (3) Educación y perfil profesional; (4) Discriminación y/o violencia experimentada; y (5) la predisposición a la negociación. Estos temas a investigar, más la casuística temporal del TFG, la particularidad de la autora, entre otras, han condicionado la metodología escogida, cómo se ha seleccionado la muestra y los instrumentos utilizados. Además, en este capítulo también encontraréis los aspectos éticos que se han tenido en cuenta y el procedimiento seguido.

En esta investigación se ha utilizado la metodología cualitativa, porque se ha buscado analizar las vivencias de las personas sordas y oyentes desde una perspectiva socioconstruccionista y holística para intentar recopilar el máximo de información de cada situación particular. Dentro de este enfoque cualitativo se utiliza un lenguaje un tanto cuantitativo al vincular los datos sociodemográficos de la entrevista con los temas propios de la misma, como expresar muchos resultados mediante porcentajes, etc.

La entrevistadora, además de su rol de etnógrafa también ha tenido uno pedagógico porque ha tenido que explicar muchos de los conceptos tratados: “el investigador no es un mero recopilador de datos, sino que proporciona información elaborada que requiere un cierto tipo de esfuerzo intelectual, una especulación elaborada, una descripción densa...” (González, 2018, p.39), contando además que se trata de una persona sorda y que ha de hacer un esfuerzo interesante para tener una “mirada que suspenda o aparte las creencias, perspectivas y disposiciones propias”. (González, 2018, p.40).

5.1 Participantes.

Se ha utilizado un muestreo no probabilístico por accesibilidad combinado con intencionalidad. Sólo algunas de las personas informantes han sido elegidas como sujetos clave al ser consideradas referentes dentro de la comunidad o de las personas sordas. Aunque la mayoría lo han sido por accesibilidad, teniendo unos criterios de inclusión claros: personas sordas signantes referentes¹² en su colectivo, oralistas, bilingües, HOPA's, intérpretes de la lengua de signos catalana, de Barcelona y municipios cercanos a Barcelona. Sin embargo, a causa de la dificultad para encontrar en esta área territorial suficientes participantes para elaborar el trabajo de campo, se ha tenido que recurrir a

¹² Líderes sordos implicados en la capacidad de influir, guiar y motivar a otras personas, independientemente de la sordera o pérdida auditiva.

participantes de otras localizaciones. La muestra está formada por un total de dieciséis personas tratando de lograr equidad entre género femenino (8) y masculino (8). De estas dieciséis personas, (4) personas son sordas signantes (Su lengua materna es la lengua de signos y se comunican principalmente con ella), (4) personas son sordas oralistas (su lengua materna es el español o catalán hablado, y usan la lengua oral como medio de comunicación) y (4) son personas que usan las dos lenguas como bilingües. Los criterios de exclusión son (4) personas oyentes, entre ellos (2) con nivel alto de LS y conocedoras de la problemática y (2) CODA's. Se tiene muy en cuenta a la mujer informante por la doble discriminación (mujer y sorda). Los datos sociodemográficos se encuentran recogidos en el anexo [A.5.2](#)

Todas las personas participantes han firmado el consentimiento informado elaborado por la Universitat Oberta de Catalunya que cumple la normativa de protección de datos vigente en este estudio. Previamente a su firma, se les ha informado del objetivo del TFG, qué se espera de ellos y ellas, de los instrumentos de recopilación de datos, y que la información proporcionada, tanto en el consentimiento informado como en las entrevistas, se minimizarán y se anonimizarán deshaciéndose los datos que no sean estrictamente necesarios para la investigación. Se utilizará Dropbox como plataforma de almacenamiento de los datos por ser una plataforma que cumple con la normativa sobre datos, privacidad y protección. Estos datos serán destruidos una vez acabada la asignatura del TFG. Los consentimientos informados se guardarán por tres años, luego se destruirán. En el caso que durante este tiempo se tuviera que ceder alguna información a una tercera persona, se pedirá autorización previa a la persona afectada. (González y Aguilar, 2020).

En la siguiente tabla podéis ver la codificación alfabética asignada a cada informante; si la persona es sorda y se identifica con la cultura sorda y con la lengua de signos, la primera letra será una "S" mayúscula. Si la persona es sorda y usa la lengua oral sin considerarse parte de la cultura sorda, la primera letra será una "s" minúscula. Si la persona es bilingüe, identificada con la cultura sorda y también maneja la lengua oral, la primera letra será una "p". En el caso de las personas oyentes, la primera letra estará acompañada por su identificación específica, como intérprete, CODA's. O HOPA's.

Tabla 1

Motivos de selección de entrevistados

<i>Ent. N°</i>	<i>Codificación</i>	<i>Motivo por el cual ha sido seleccionado</i>
N° 1	S.A	Sordo signante usuario de audífono e implante y con estudios universitarios.
N°2	S.B	Sorda signante, no usa prótesis auditiva y sin estudios universitarios
N°3	S.C	Sordo signante, educador con amplia experiencia educativa y no usa prótesis auditiva.
N°4	p.D	Sorda bilingüe, psicopedagoga con amplia experiencia y usuaria de audífono.
N°5	p.E	Sorda bilingüe, educadora y logopeda con amplia experiencia. usuaria de audífono
N°6	s.F	Sorda oralista, usuaria de audífono y con estudios universitarios.
N°7	s.G	Sorda oralista, logopeda con amplia experiencia, usuaria de audífonos. (Se identifica con problemas de audición).
N°8	s.H	Sordo bilingüe, administrativo con amplia experiencia, usa audífono
N°9	S.I	Sordo signante, no usa prótesis auditiva.
N°10	s.J	Sordo oralista, usa implante coclear y con estudios universitarios.
N°11	s.K	Sorda oralista, funcionaria y Educadora social. No usa prótesis auditiva. (No se identifica con ningún grupo, aunque conoce la LS).
N°12	s.L	Sordo oralista, con estudios universitarios y usuario de audífono. (se identifica como medio sordo, no sabe LS.)
N°13	c.M	CODA's, hombre, con estudios FP
N°14	c.N	CODA's, mujer, Psicóloga con amplia experiencia
N°15	i.O	Intérprete de LS hombre y psicólogo
N°16	i.P	Intérprete de LS mujer.

Fuente: Elaboración propia.

5.2 Instrumentos

En la realización de la presentación de la investigación y para explicar el consentimiento informado, en los casos que ha sido necesario se ha realizado en lengua de signos utilizando la aplicación WhatsApp. La entrevista semiestructurada individual y en profundidad ha sido la técnica de investigación utilizado para recoger la información de las personas sordas y oyentes, sus historias de vida y sus valoraciones objetivas como subjetivas en relación con el otro y su sentido o no de pertenencia dentro del grupo de personas sordas. También ha permitido comprender la distancia existente entre los grupos a raíz de los conflictos que se han generado entre ellos.

Se han elaborado dos guiones que han tenido variaciones para poder acercarse a la persona con un lenguaje sencillo. Por eso en el momento de la entrevista la pregunta no está formulada exactamente en lengua de signos como en su versión escrita. Un guion para personas sordas (oralistas y signantes) y otra para personas oyentes (CODA's, HOPA's, e ILS —intérprete de lengua de signos—) ([anexo A3](#)) Se han elaborado los guiones teniendo en cuenta el objeto de estudio y se han dividido por bloques temáticos. En la primera parte de los guiones se encuentran las preguntas sociodemográficas (12 para las personas S/sordas y 4 para las oyentes), y la segunda parte se pretende recoger el fenómeno estudiado (12 personas S/sordas y 4 personas oyentes). Se han realizado 9 de manera

presencial registrándose en vídeo, excepto la entrevista de “s.G” que no quiso ser grabada y se realizó una conversación en base a las preguntas y envió por correo las respuestas de las preguntas. La vía online, registrada vía Zoom fueron siete al no poder coincidir por horarios y cinco viven fuera de Catalunya.

Se ha intentado ofrecer un clima de confianza y simétrico intentando que la persona entrevistada se sintiera cómoda, para ello, se ha respetado al máximo la lengua elegida por la persona informante y no se ha hecho ningún tipo de valoración. La entrevistadora se ha desplazado al espacio elegido por los y las informantes. Ha sido consciente que había muchos conceptos en las preguntas que eran desconocidos por las personas entrevistadas, por ello ha tenido un rol pedagógico importante. Han sido entrevistas con duraciones algo extendidas, entre los 40 minutos y la hora.

5.3 Procedimiento

El trabajo de campo se ha realizado en cinco etapas diferenciadas. Tanto en su planificación como en la ejecución que se llevó a cabo a lo largo de tres meses.

La primera etapa se caracterizó, en un primer momento, por el contacto con los informantes y por la elaboración del consentimiento informado. Estos contactos se hicieron vía WhatsApp, se contactó directamente con los y las entrevistadas. No fue necesario contactar con la Federación de personas sordas de Catalunya al ser conocedora de diferentes perfiles de personas sordas signantes y personas sordas bilingües. En un segundo momento al tener pocos contactos con personas sordas oralistas y no poder cumplir con la perspectiva de género y diferenciación de perfiles para poder conocer la problemática existente, se visita una asociación catalana de familias y personas con sordera. Esta visita presencial tuvo poco éxito y se envía por correo electrónico, solicitando contactos o entrevistas para la realización del TFG. Tocó recurrir a algunas entrevistas por Zoom para poder entrevistar el perfil que hacía falta.

La segunda etapa se envió el consentimiento informado y se construyó el guion de las entrevistas. Guion que ha tenido varias modificaciones revisadas y validadas por la tutora. Las entrevistas presenciales se firmaron el consentimiento en persona, las entrevistas online se enviaron por correo electrónico, junto con la presentación del estudio. Tanto el consentimiento como la presentación se ofrecieron en lengua escrita castellana y en video en LSC explicando la funcionalidad del consentimiento informado. Todas las personas interesadas se pusieron en contacto menos dos personas que no pudieron y se tuvo que buscar alternativas para equilibrar y cumplir los objetivos propuestos.

Durante *la tercera etapa* se realizó una primera entrevista a dos personas sordas cercanas para poder asegurarme cómo manejaba los conceptos dentro de la LSC y cómo transmitir el conocimiento en caso de que hiciera falta un trabajo pedagógico de transmisión cultural, luego fue entrevistada una psicopedagoga sorda con una rica experiencia y trayectoria dentro de la comunidad sorda y se modificó algunos signos y maneras de abordar las preguntas sin que la persona se sintiera etiquetada.

En *la cuarta etapa* se fijan fechas para entrevistar a todas las personas, en total 16 para poder hacer un mínimo de comparación y análisis de la problemática existente. En *la quinta y última etapa* se realizan el reto de entrevistas. Se transcriben las entrevistas.

5.4 Estrategia análisis

Se utiliza un análisis de contenido temático para analizar los resultados obtenidos ([anexo A5](#)). Las categorías propuestas vienen definidas del marco teórico y han guiado la elaboración de las entrevistas. Se intentan interpretar los resultados obtenidos con los conceptos trabajados en el punto 4. El análisis de los datos se centrará en identificar temas que no tienen ninguna información al respecto, temas que prefieren rechazar y se lee con su postura corporal, como temas recurrentes y patrones en las experiencias de discriminación y empoderamiento.

6. ANÁLISIS DEL CONTENIDO

Estos resultados son el producto de un exhaustivo análisis y reflexión, la autora se acerca a las personas entrevistadas desde una perspectiva etnográfica y en su propia lengua, ya sea oral o de signos. A lo largo del proceso, se ajusta el guion inicial al detectar etiquetas y prejuicios mediante el lenguaje no verbal, creando un ambiente propicio para las entrevistas.

Esta experiencia ha permitido, como entrevistadora, mantener una actitud neutral y, como futura educadora social acercarse desde el extrañamiento antropológico, comprender mejor la complejidad y rivalidades existentes. Además, como mujer sorda, se ha profundizado en su identidad a través de la interseccionalidad e introspección, fortaleciéndose personalmente. Si se pudiera empezar de nuevo, la autora elaboraría el guion desde una perspectiva más neutral para incluir a quienes inicialmente rehusaron ser entrevistados/as

Primero se presentan los resultados más generalizados haciendo referencia al concepto de cultura comentado en el capítulo 4. Alberich (2022): “Creencias, conocimientos, habilidades y reglas aprendidas” ya que nos da pie a hacer a exponer los resultados globales de los temas principales de esta investigación. Después se hace una presentación más específica vinculando temas y datos sociodemográficos. Abreviare al grupo de personas sordas signantes con una *SS* y a al grupo de personas sordas oralistas con *SO*.

1- El enfoque diferente de la comunicación y la interacción social visto en el marco teórico es uno de los principales conflictos dentro de esta comunidad sorda.

p.D [...] *“es un maltrato hasta las mismas instituciones. La federación de las personas sordas “signantes” ante las personas de la Federación de sordos oralistas, usamos la lengua oral. ¿pero qué es la lengua oral? Es catalana o castellano. Hay mucha diversidad. La Federación a Acapps, ellos solo usan la lengua oral “Oralistas” y no la signante. Y no se dice el oral, todos usan diferentes lenguas en función de la habilidad lingüística y en función del entorno donde vivimos”*

p.K [...] *“Entonces que cuando los niños, pequeños oyentes también hablan en lengua, aprenden palabras o gestos, o se aprenden a expresarse en lengua de signos, aprenden más rápido y cuentan emociones. O sea, es una lengua de comunicación muy importante y no hay respeto”.*

2- Creencias: Las personas *SS* desarrollan una identidad basada en la construcción de la *LS* y un sentimiento de sordedad, no viendo la sordera como una discapacidad. Las personas *SO* se

comunican a través de la lengua oral y la lectura labial. Sus creencias difieren a las del otro grupo, ya que están más integradas en la sociedad mayoritariamente oyente.

s.I [...] *“Es muy importante conocer a las personas sordas y la integración y el apoyo de la lengua de signos. Ojalá la mayoría de las personas sordas oralistas tuvieran una facilidad de reconocimiento a sí mismo y reconocimiento de la lengua de signos, ojalá la mayoría. Primero es muy importante conocer los contextos, por ejemplo, yo en la universidad puedo utilizar la lengua de signos y no me van a entender, mientras que, en el trabajo, en la tecnología puedo crecer y aprender a partir de la lengua de signos, pero la lengua oral me va a costar mucho. Y también es importante que las personas respeten la lengua de signos y no como que sean falsos sordos”.*

i.O (Niños sordos implantados de padres sordos). [...] *“Creo que para empezar marcan la diferencia porque tienen unas características que no ha tenido nunca nadie hasta hoy. El sordo congénito, hijo de sordos signantes e implantado desde aproximadamente el año y que sigue rehabilitación y que va a colegio de agrupamiento con otros niños oyentes, pero también con sordos, reúne unas características que lo hacen único y que no se ha dado hasta ahora. ¿Entonces, solo por eso ya es un depositario como de esperanza, ¿no? Porque por un lado tienen la lengua de signos como lengua materna y por el otro lado reciben el catalán y el castellano como lenguas aprendidas en la escuela y rehabilitadas. Se puede especular mucho”*

3- Conocimiento: Las personas sordas signantes SS adquieren conocimientos principalmente mediante la interacción con miembros de su propia comunidad, mientras que SO obtienen conocimientos principalmente de personas oyentes, apoyándose en prótesis auditivas y, en ocasiones, en gestos para complementar la comunicación oral.

s.I [...] *“Hay un problema mental también, mucha gente está completamente cerrada y no quiere reconocer que lo más importante es reconocerse. Por ejemplo, si cuidamos a las personas sordas que manejan la lengua oral, la lengua oral puede tener un nivel alto y no ver a las personas sordas que manejan la lengua de signos con un nivel débil, flojo, sino que la lengua de signos le permita crear un nivel alto de comprensión y así es mucho más fácil entender la lengua oral”.*

4- Como se puede entender con el concepto de *cultura* propuesto por Alberich, las personas sordas forman parte de al menos dos grupos culturalmente diferentes, y lo único que tienen en común es “no oír”. La falta de interacción y respeto hacia el otro permite la creación de un relativismo cultural, ya que no se respeta la diversidad cultural existente. Desde el exogrupo mayoritario, las personas oyentes no conocen estas rivalidades y piensan que todas las personas sordas son iguales:

i.o [...] “en la sociedad oyente, la inmensa mayoría de personas ni siquiera saben que existen personas sordas oralistas y personas sordas signantes”.

p.E [...] “Algunos han tenido la escuela, han tenido accesibilidad, la lengua de signos han tenido mucha información signante, hablo del grupo signante, es el oralista, es otro grupo. Dentro de ese grupo signante hay grupos signantes que no han tenido una educación en lengua de signos, siempre los han impuesto el oralismo y al final en el patio, en el descanso pues han utilizado la lengua de signos. Otros que han tenido una accesibilidad a la lengua de signos, a contenido en el eso, la universidad, a todo. Esos dos subgrupos dentro de la comunidad tienen diferentes caminos y pensamientos diferentes. Entonces a veces la cultura entonces influye mucho el contexto, ambos hablamos del mismo grupo, cada uno tiene sus propios grupos, hay un trabajo individual. Entonces cuando hablamos de la cultura general es otro tema, es muy diferente.”

5- El concepto *Colonización*, o una necesaria *descolonización* ha resonado especialmente entre la mayoría de las personas sordas que se identifican como signantes. De las dieciséis personas entrevistadas, diez comprenden el concepto de colonización y una necesaria descolonización. Sin embargo, de estas diez, personas, ocho ven la importancia de la descolonización, así como una de ellas, SO no la comparte. Hay dos personas oyentes, una mujer y un hombre que han expresado que este concepto les impacta y no lo comparten de inmediato. Además, la autora ha sentido el rechazo de personas usuarias de la lengua oral, quienes posiblemente consideran este concepto como un detonante que dificultó a aceptar entrevistas o ser grabados. Todas las personas SS y personas SO han sido víctimas de la colonización, pero no todas o todos consideran importante y necesaria una descolonización.

c.N [...] “Es un tema de mayorías, o sea, estamos en una sociedad muy oyente, y nuestro mundo, la manera de comunicarnos es a nivel del habla, hablamos, nos comunicamos, escribimos, entonces no sé si es colonizar o es intentar de darles la posibilidad de decir, [...] entonces no sé si es colonizar, o que la realidad es que hay que adaptarse a la realidad, o sea en este caso la lengua que se utiliza más aquí parte del Catalán o Castellano, pero es la oral, entonces eh no sé si la sociedad en general mundial normo oyente, estamos colonizando a los sordos, creo que es estamos compartiendo todos el mismo espacio”.

6- Los conflictos internos del colectivo y de la comunidad pueden identificarse a través de diversas formas violencia ya descritas en el capítulo [4.1.2](#): simbólica, estructural, cotidiana e incluso institucional. Las más frecuentes son la verbal y la simbólica, llegando en casos puntuales a implicar violencia psicológica. Aunque de las dieciséis personas sordas entrevistadas, las mujeres sordas son

las más afectadas en esta discriminación y creen que por ser mujer y sordas, tiene una doble discriminación, no tienen los mismos derechos que los hombres y del resto de la sociedad mayoritariamente.

s.I [...] *“Yo cuando me iba con mis padres, mis padres no sabían qué decir, me decía mis padres no utilices la lengua de signos porque te van a decir que eres un mono”*

7- *La distancia* la ponen principalmente las personas oyentes y SO. La mayoría de estas personas entrevistadas no ven la necesidad de crear un puente de comunicación. Sencillamente ven o creen que las personas SS necesitan ayuda, o tienen mayor dificultad en el acceso e integración en la sociedad.

i.O [...] *“A veces es necesaria una acción paternalista. Quiero decir, lo del empoderamiento está muy bien, pero hay que mantener cierto equilibrio. O sea, a ver, hay que ser consciente de las cosas. O sea, al final, cuando yo pongo un intérprete de lengua de signos para que un sordo vaya al médico, está siendo paternalista. El sordo pretendía que el médico le atendiera en lengua de signos”.*

8- Los entrevistados SS ven importante este *acercamiento para enriquecer la comunidad*, compartir y cuidar la lengua de signos como una lengua reconocida y tener un empoderamiento cultural. El concepto cultura genera muchas dudas entre sordos bilingües y sordos oralistas. Así como la postura de los oyentes es muy radical e imposibilita el diálogo al afirmar que llevan años conociéndose y no les interesan las necesidades del otro.

s.C [...] *“En un futuro? No lo sé. No sé si está cerca o lejos. No creo que esté cerca. No sé si lo veré en un futuro. No se sabe. Yo antes lo pensaba, tenía esa esperanza, pero ha habido muchos fracasos y ha ido fallando mucho. Y ha habido muchos choques y muchos encuentros”.*

9- Uno de los principales rechazos está en *la falta de información y el mal uso de las etiquetas que llevan a crear estereotipos*. Cada uno de los entrevistados es consciente que el audismo, los conceptos “Sordo” en mayúscula y “sordo” en minúscula, deben ser eliminados. Sin embargo, los sordos que trabajan en el ámbito educativo afirman que luego se crearán otros prejuicios como si se tratara de una cadena. Aunque creen en la posibilidad de que los niños sordos de hoy, implantados, hijos de padres que usan la lengua de signos, crearan ese puente de comunicación entre sordos y oyentes sin necesidad de la existencia de subgrupos, pero por otro lado creen que este perfil de niños sordos estará camuflado en la sociedad y las etiquetas pasan a un segundo plano.

c.N [...] *“A ver, todo el mundo necesita una etiqueta, todos necesitamos estar dentro de algo no... o enmarcarnos en algo, para eso están los colectivos a veces ayudan a definirse, y es un tema de*

identidad. Es verdad que el de la sordera es muy complicado porque hay demasiadas diferencias, hay demasiados grupos, hay demasiadas rivalidades entre ellos, entiendo que en este caso no ayuda a juntar, a unir y hacer algo más, más fuerte, sino que lo que hace es realmente dividirse eh.... Hay demasiadas rivalidades entre ellos, entiendo que en este caso no ayuda a juntar, a unir y hacer algo más fuerte, sino que lo que hace es realmente dividirse eh fragilizar y dividirse”.

10- Una de las debilidades que impide generar un espacio conjunto de diálogo entre todas las personas sordas es ver qué *tan capaces son de reconocer al otro con sus diferencias*. Por otro lado, desde el colectivo de personas sordas, insisten primero en que este espacio debe estar organizado primero por talleres de formación y aprendizaje educativo para quienes desconocen la historia que hay detrás de cada grupo antes de realizar un encuentro. El grupo de personas SS no ve la necesidad de que los oyentes participen en esta primera ronda o espacio. Contrariamente, el colectivo por personas SO cree que quienes deben estar en esta primera fase deben ser oyentes como logopedas, directores de CREDA y personal que trabaja desde un modelo neohigienista y rehabilitador.

s.C [...] “El oralista muchas veces se puede quedar atrás en este tipo de cosas (uso de la lengua de signos) y habría que persuadirlos. Es difícil, quizá todo el mundo puede tener malas actitudes. Habría que ver el cambio de perspectiva que se tiene al respecto de la actitud que se tiene. El ponerse en el lugar del otro, el entender el oralismo y ponerse en su lugar. Y claro, muchas veces hay una actitud de pasotismo al respecto, de no hacer caso”.

11- Desde *el arte* como manifestación expresiva y como recurso de artivismo comentado en el capítulo [4.2](#). Hay una fuerte igualdad e importancia de que, si existiera más arte, posiblemente empoderaría a todas las personas sin importar cuál es su grupo de pertenencia.

s.I: [...] “Si los sordos signantes hubiéramos hecho muchas manifestaciones artísticas que hacen historia...así seríamos fuertes”

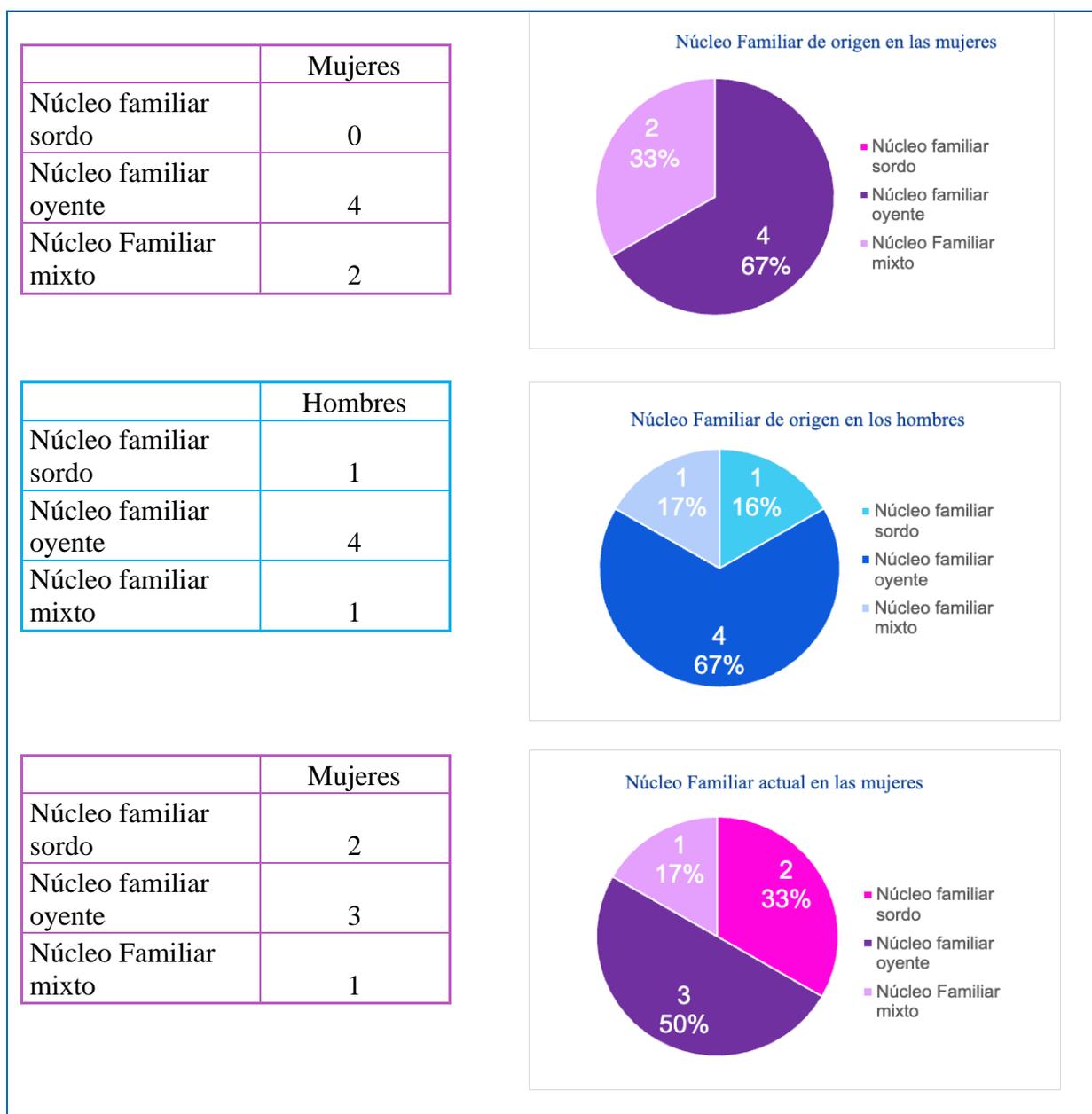
Alguna de las voces de los entrevistados comentadas anteriormente se reflejan en la transcripción (anexos A.5) [Drive 16 entrevistas](#).

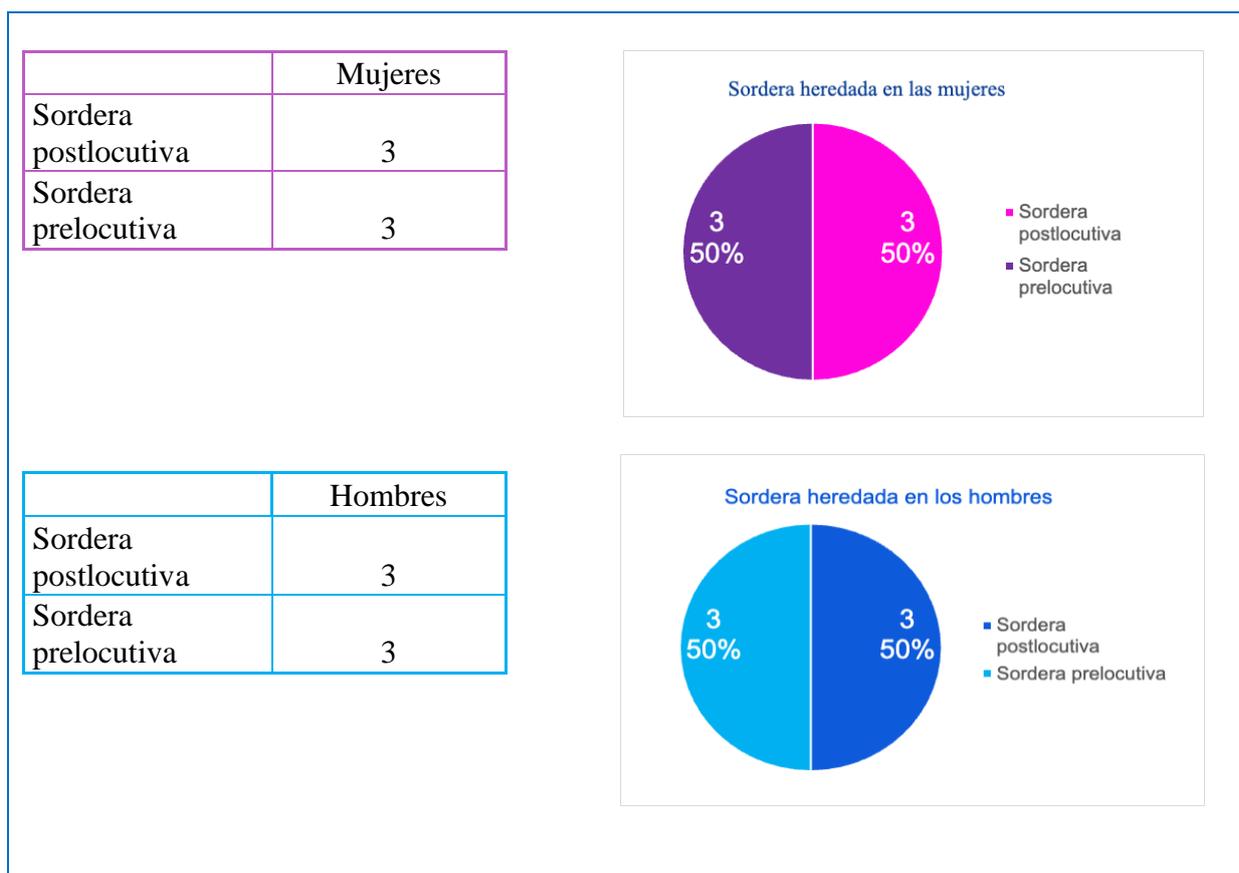
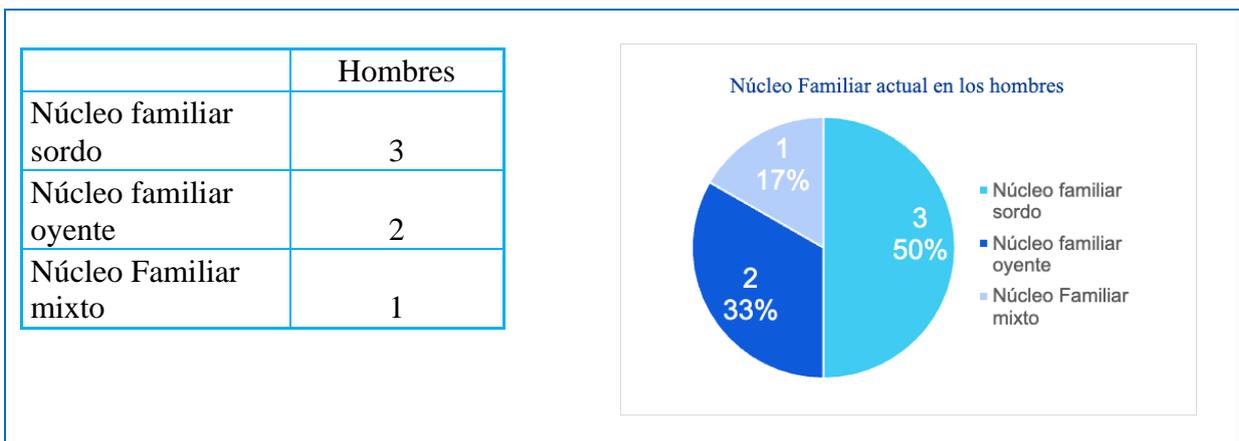
Ahora, se realiza un análisis de las doce personas sordas seguido por el análisis de las cuatro personas oyentes, teniendo en cuenta en cada caso una distinción entre géneros. Hay un equilibrio de género: ocho género femenino y ocho masculino. Este enfoque asegura que tanto las perspectivas de género como las experiencias de las personas sordas sean debidamente consideradas y valoradas en el estudio. Posteriormente, se llevan a cabo cuatro comparativas para profundizar en los resultados y son: (identidad – educación), (discriminación y violencia según el grupo de pertenencia,

grupo de pertenencia, conflictos lingüísticos y culturales, mediador sordo u oyente y persona colonizada o no. Estos datos se pueden consultar en las gráficas anexo A.5.4. A cada tema indicamos el número de anexo para poder visualizar la gráfica que le corresponde.

6.1 Personas sordas. Anexo [A.5.2](#).

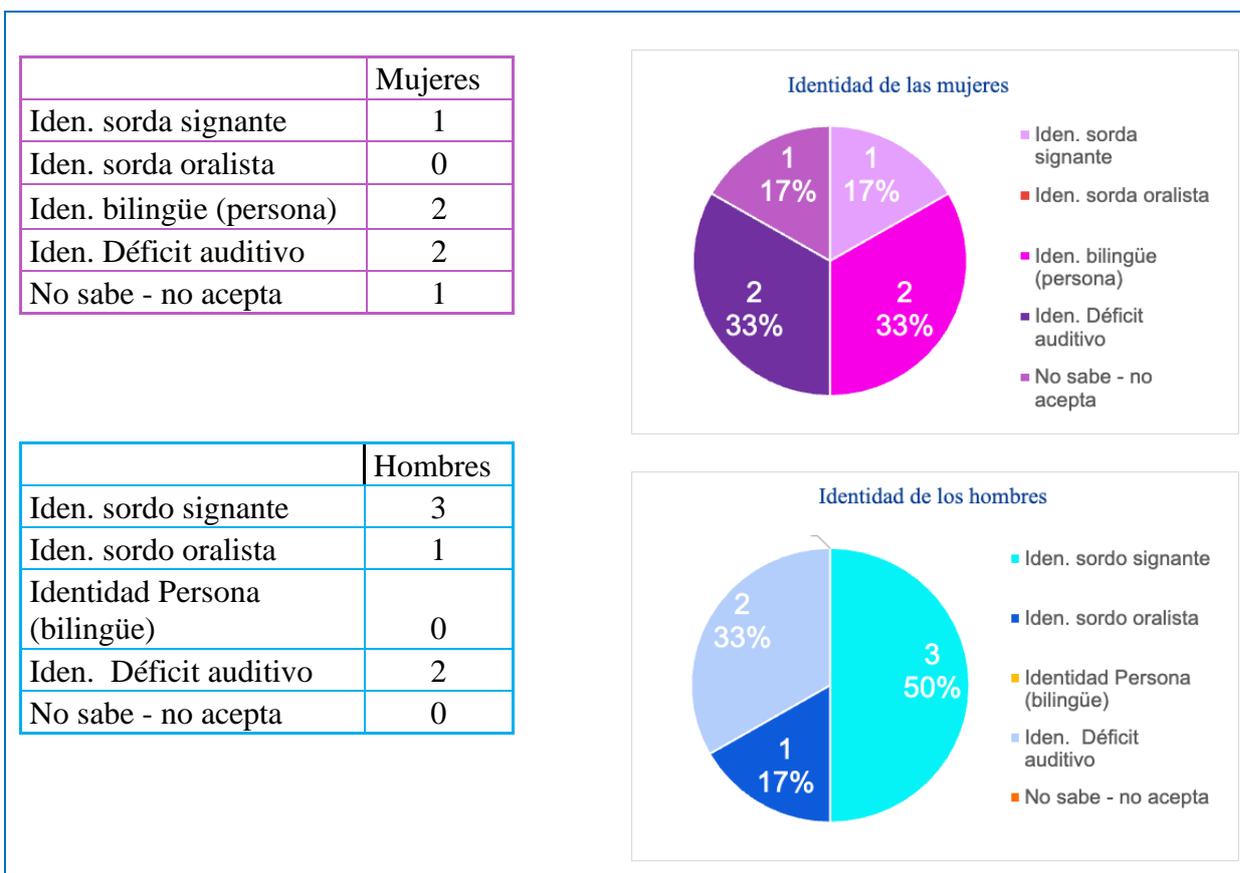
Núcleo familiar y sordera heredada:





Identidad e integración:

El 67% de las entrevistadas de género femenino y el mismo porcentaje de los de género masculino provienen de un núcleo familiar formado por personas oyentes. El 50% de las mujeres del núcleo familiar oyente y sólo uno de los hombres han formado un núcleo familiar constituido por personas sordas de su mismo grupo de iguales (oralistas o signantes en su caso).



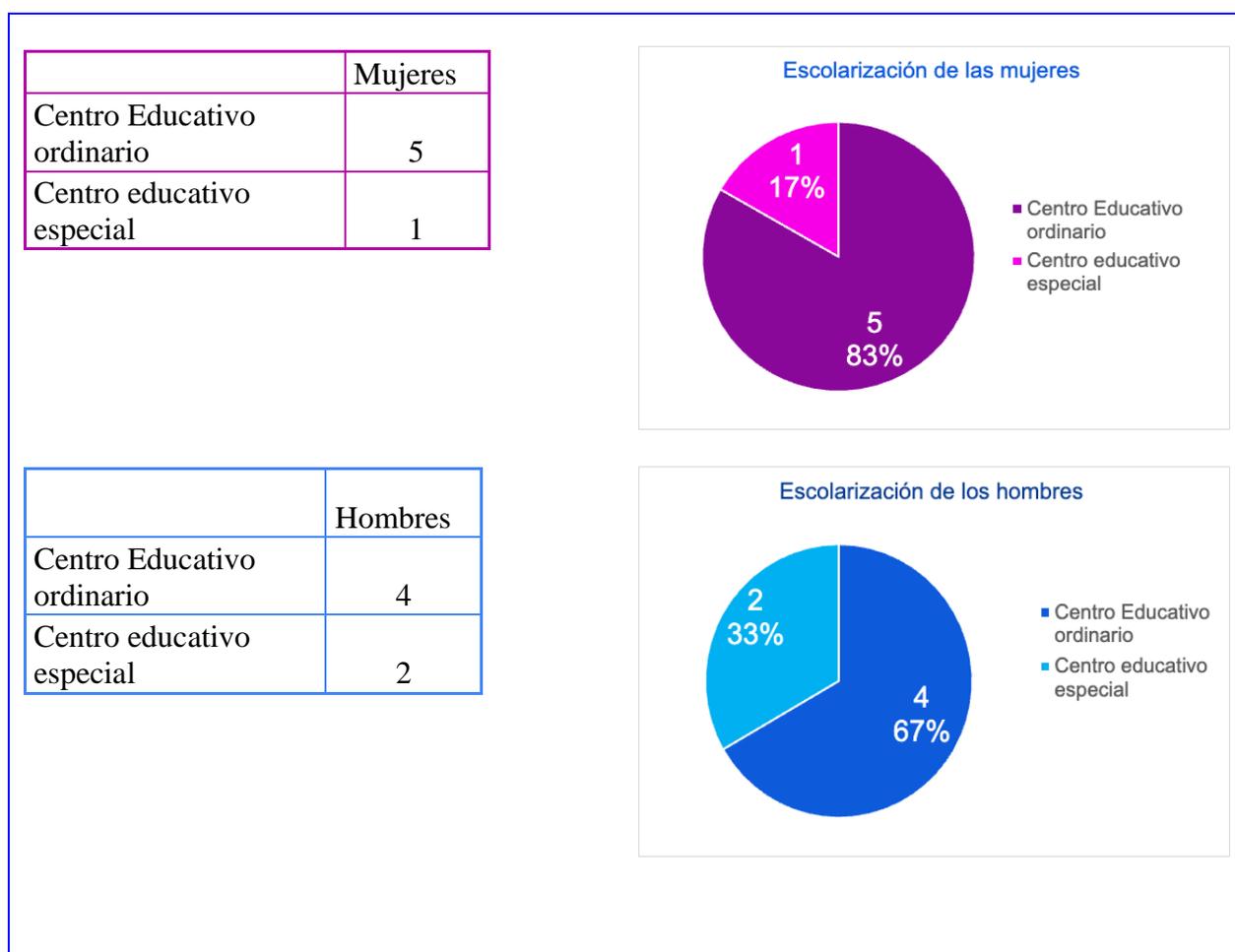
Solo una de las mujeres se identifica como persona SS en cambio en el género masculino, un 50%. Ambos coinciden en que su integración está formada sólo por personas sordas y que su comunicación es exclusivamente en lengua de signos.

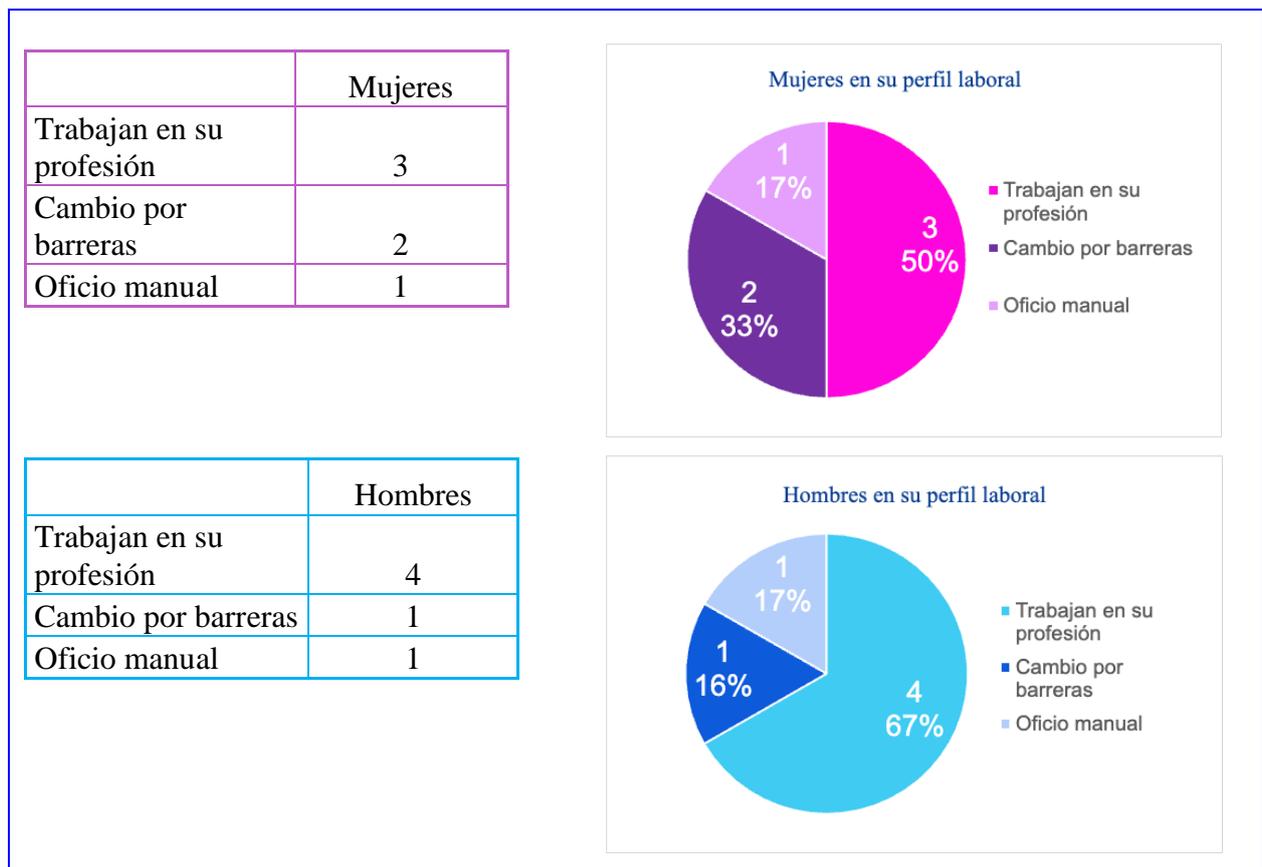
Un 33% del género femenino se identifican con el déficit auditivo o con los problemas de audición, una de ellas se relaciona exclusivamente con personas oyentes, el resto con ambos grupos. En el género masculino se identifican así un 33%, en cambio el total de ellos se relaciona con oyentes y usan la lengua oral. Una de ellas no acepta su pérdida, tiene una sordera leve:

p.K: [...] “Yo no sé cómo calificarme, pero yo no oigo bien y mi pérdida es cada vez más importante. [...] Iba con personas del trabajo en el coche, yo conducía y yo no oía nada de la conversación, nada. [...]Y me he sentido super mal. He descubierto, ya lo sabía me ha pasado más veces, pero he sentido una y otra vez que sienten las personas sordas. Me he sentido excluida y yo no podía contestar, no podía hacer nada, no más que sonreír y sentirme fatal. [...]. Es lo que hay y entonces no me he comprado los audífonos porque no acepto que soy una persona sorda. Y así vivo en este momento. [...]Pero he vivido toda mi vida como oyente, cuidando de mi hermana pequeña sorda, y ahora pues me cuesta aceptar que yo estoy siendo una persona cada vez más sorda”.

Educación y perfil profesional:

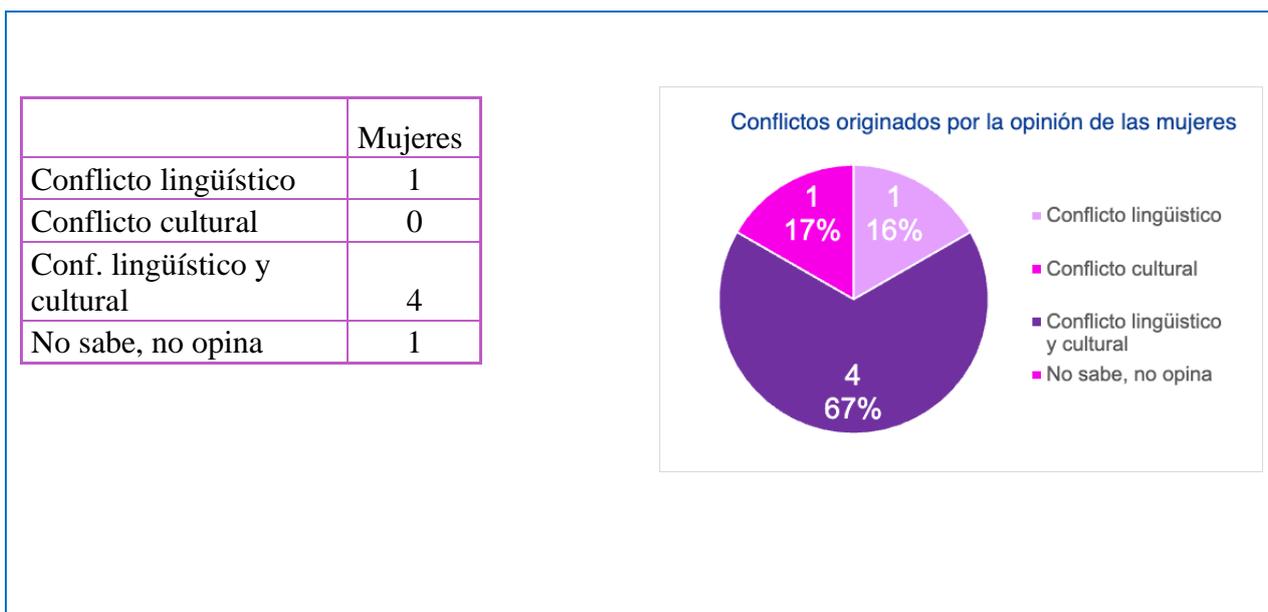
Las personas que fueron a escuelas ordinarias manifestaron mayor discriminación y violencia por parte de la sociedad dominante. Las cinco mujeres que estudiaron en colegio ordinario continuaron con estudios universitarios, tres de ellas tienen un trabajo que mantienen relación con su titulación, las otras dos tuvieron que cambiarlo por la existencia de barreras. En el caso de los hombres, cuatro estudiaron en colegio ordinario, fueron a la universidad y han tenido o tienen puestos de trabajo en su campo profesional. Uno de estos cuatro cambió de trabajo saliendo de su ámbito profesional a causa de la existencia de barreras a la comunicación. Sólo uno de los hombres que no estudió en colegio ordinario obtuvo un trabajo relacionado con su profesión, profesión que no obtuvo mediante titulación universitaria ni de formación profesional, sino mediante reconocimiento de conocimientos y trayectoria laboral





Discriminación y/o violencia experimentada.

Bastante igualdad entre personas SS, personas SO, ya sean género masculino o femenino, en cuanto por quién se sienten discriminados y en cuanto son los principales conflictos



	Hombres
Conflicto lingüístico	1
Conflicto cultural	0
Conf. lingüístico y cultural	4
No sabe, no opina	1



	Mujeres
Disc. por oyentes	2
Disc. por sordos	0
Disc. ambas personas	2
Ninguna o no sabe	2



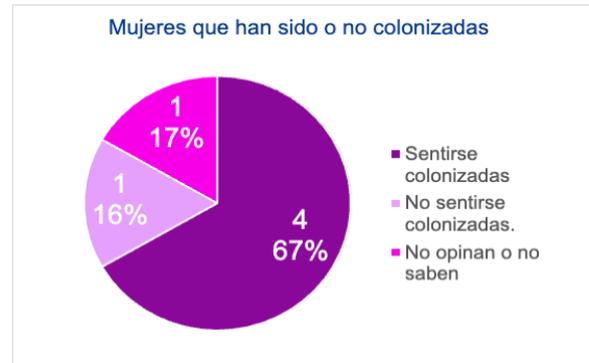
	Hombres.
Disc. por oyentes	2
Disc. por sordos	1
Disc. ambas personas	2
Ninguna o no sabe	1



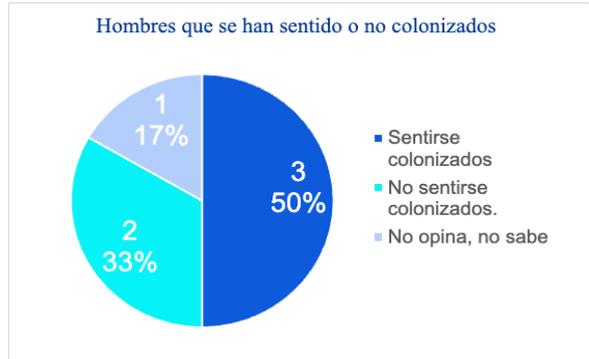
Predisposición a la negociación.

Las personas sordas que dicen se han sentido colonizadas es por la sociedad mayoritaria y por los miembros de diferente colectivo al suyo, y creen que es importante realizar una descolonización. Del total de las personas entrevistadas, todas y todos ven bien la mediación, la diferencia entre ellos es sobre si la figura del mediador ha de ser una persona sorda u oyente. Para ellos lo importante es que sea una persona conocedora de la cultura sorda y que forme parte de ella. La mayoría están interesados en crear un puente de comunicación y entendimiento.

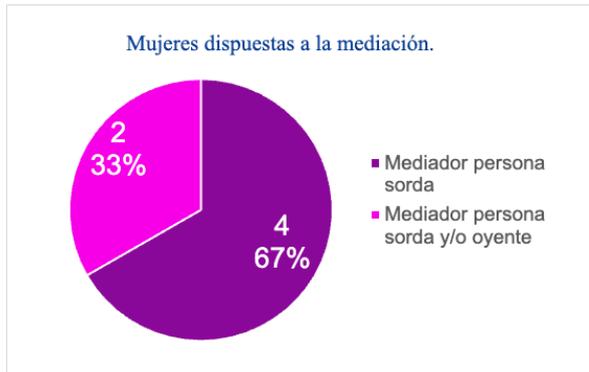
	Mujeres
Sentirse colonizadas	4
No sentirse colonizadas.	1
No opinan o no saben	1



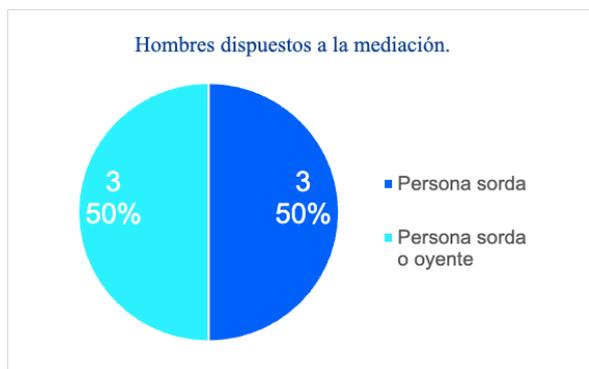
	Hombres
Sentirse colonizados	3
No sentirse colonizados.	2
No opina, no sabe	1



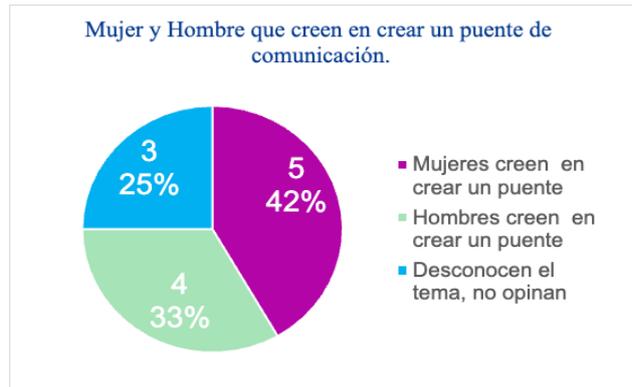
	Mujeres
Mediador persona sorda	4
Mediador persona sorda y/o oyente	2



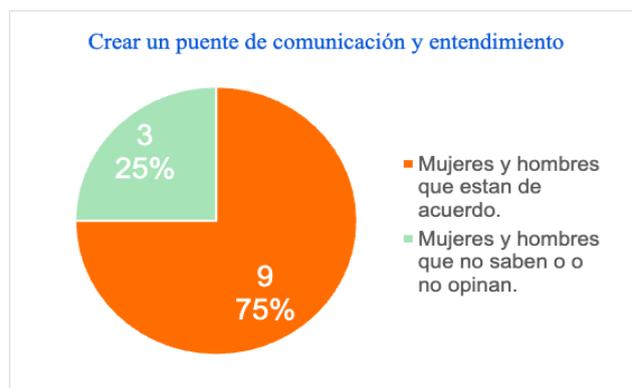
	Hombres
Persona sorda	3
Persona sorda u oyente	3



	Mujer y Hombre
Mujeres creen en crear un puente	5
Hombres creen en crear un puente	4
Desconocen el tema, no opinan	3



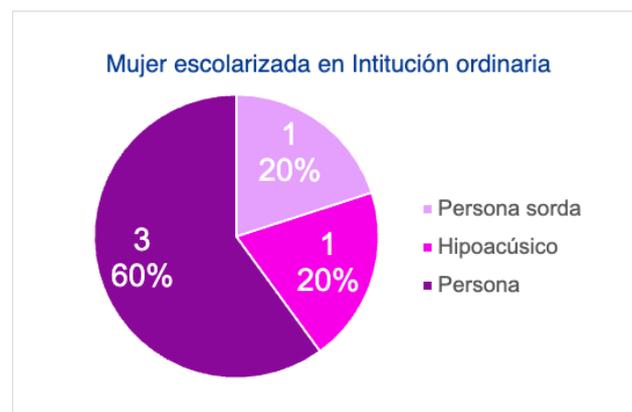
	Mujer y Hombre
Mujeres y hombres que están de acuerdo.	9
Mujeres y hombres que no saben o no opinan.	3



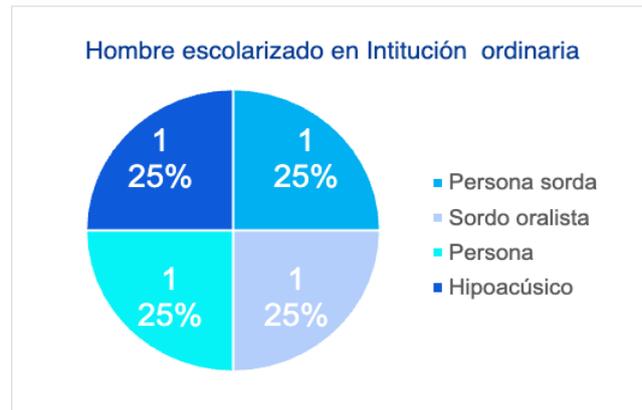
6.1.1 Comparativa entre diferentes temáticas.

Identidad y educación:

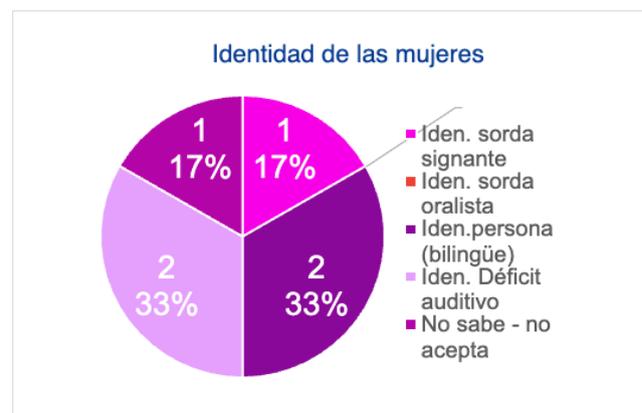
	Mujer
Persona sorda	1
Hipoacúsico	1
Persona	3



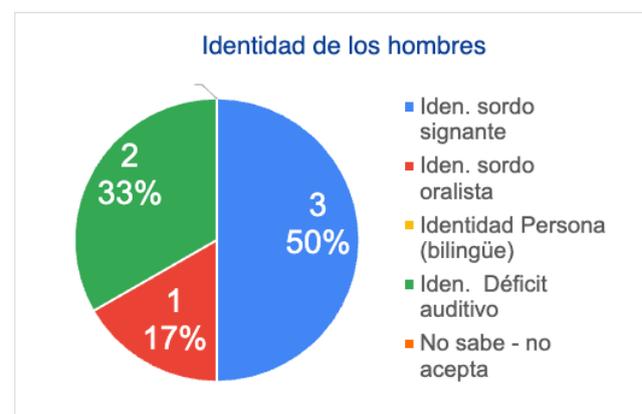
	Hombres
Persona sorda	1
Sordo oralista	1
Persona	1
Hipoacúsico	1



	Mujeres
Iden. sorda signante	1
Iden. sorda oralista	0
Iden. Persona (Bilingüe)	2
Iden. Déficit auditivo	2
No sabe - no acepta	1

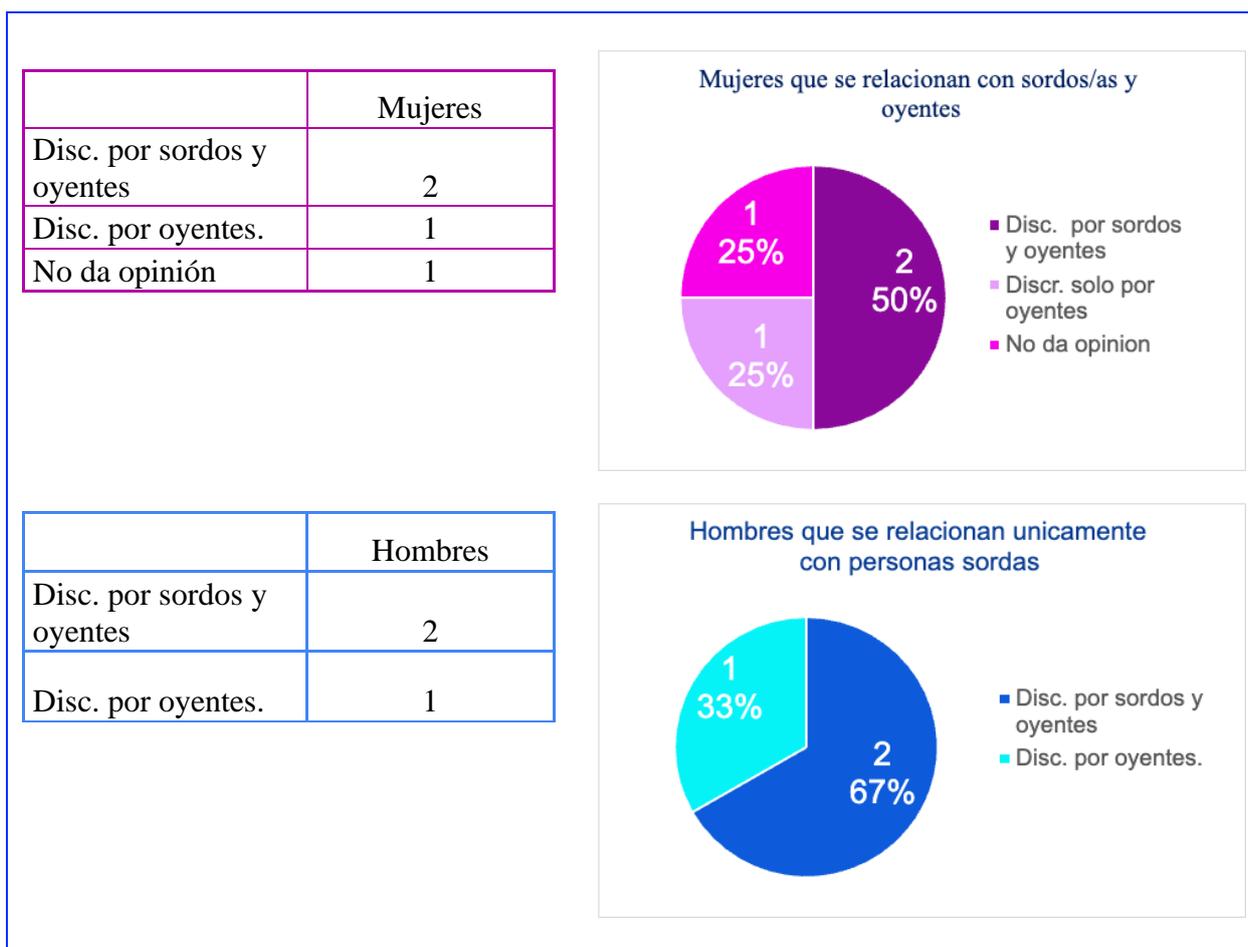


	Hombres
Iden. sordo signante	3
Iden. sordo oralista	1
Iden. Persona (bilingüe)	0
Iden. Déficit auditivo	2
No sabe - no acepta	0



El 100% de los escolarizados en centros específicos se identifica como persona sorda, en cambio en las personas escolarizadas en centros ordinarios hay mucha diversidad de identificación.

Integración y discriminación:



Sólo uno de los hombres entrevistados se relaciona con sordos y con oyentes, y no da respuesta sobre si se ha sentido discriminado por personas sordas u oyentes. Por otro lado, sólo hay una mujer que se relacione únicamente con sordos, y ella dice haberse sentido discriminada únicamente por oyentes.

Grupo de pertenencia y conflictos lingüísticos y/o culturales:

De entre quien responde que el origen del conflicto entre personas sordas es lingüístico y cultural un 100% de los hombres pertenece al colectivo de personas SS, así como una de las mujeres. Un 50% de los hombres dice que el origen del conflicto es cultural y lingüístico, dos hombres dicen que es cultural y uno que sólo lingüístico.

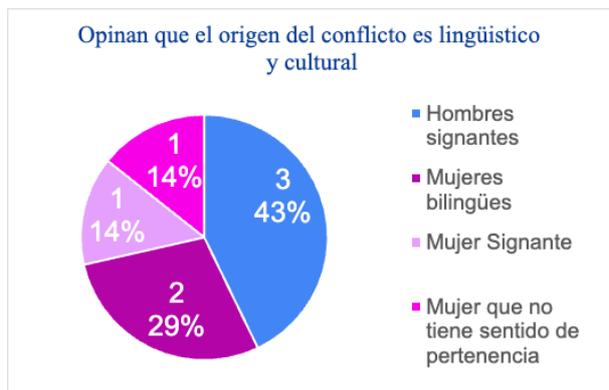
	Mujeres
Disc. por oyentes	2
Disc. por sordos	0
Disc. ambas personas	2
Ninguna o no sabe	2



	Hombres
Conflicto lingüístico	1
Conflicto cultural	0
Confl. lingüístico y cultural	4
No sabe, no opina	1



	Hombres y mujeres
Hombres signantes	3
Mujeres bilingües	2
Mujer Signante	1
Mujer que no tiene sentido de pertenencia	1



Predisposición a la negociación con un mediador sordo.

La mayoría están interesados en crear un puente de comunicación y entendimiento. Los SS y bilingües lo ven complicado, pero no imposible, insisten en que durante la primera fase de la mediación sólo deben intervenir personas sordas. Un 33% de personas sordas oralistas defiende que el encuentro en la primera fase de la mediación debe intervenir también personas oyentes profesionales como médicos, logopedas o directores de CREDA. Un 50% de este grupo cree necesario realizar el encuentro, pero carece de conocimiento sobre la descolonización necesaria.

p.D [...] “Yo veo que el colonialismo sobre todo de los médicos, de los profesionales oyentes, sí yo te digo oyentes porque hasta ahora todo el trabajo educativo médico sanitario lo controlan personas que no son sordas, eso sí ha visto el colonialismo quieren que las personas sordas seamos igual entre comillas a una persona oyente, ya sea usando el implante, debemos hablar, no se debe utilizar la lengua de signos que no hace falta. Hay que intentar hacer un cambio, eso es el colonialismo. Es igual como el oralismo a colonizado y creado una discriminación en la lengua de signos”.

p.E [...] “La palabra colonización es un poco fuerte. Descolonización. A veces uno piensa ya han conseguido una colonización, ahora hay que descolonizar. Entonces puede que las personas funcionen y puedan continuar solo gracias a unas normas y continúan gracias a la colonización. Esa es una forma. Otra forma que es descolonizar y deben recuperar sus compromisos, recuperar todos, eliminar todo, por ejemplo, los aprendizajes que han eliminado, desaprender. Entonces cómo se trabaja ahora puede que algunas personas sordas digan ah, sí a mí me han colonizado, muchas gracias a la colonización. Y ahora dejarlos como que continúan su propio camino. Entonces tienen que empezar a buscar recursos solos a partir de un aprendizaje que han recibido. Entonces gracias a los oyentes yo continúo.”

6.2 Personas oyentes: Anexo [A.5.2](#).

Todas ellas afirman haber vivido experiencias de discriminación o muy cercanas por parte de las personas sordas. Del mismo modo, todos dicen percibir los conflictos internos existentes en la comunidad sorda por motivos de lengua o identidad. Comparten la importancia de trabajar la interculturalidad, el respeto al otro y la interacción. Señalan unánimemente la importancia del uso de la lengua de signos como lengua natural de las personas sordas, y consideran que esta se puede complementar perfectamente con el uso de prótesis auditivas. Estas cuatro personas no se sienten colonizadas, sin embargo, ven positivo intentar un acercamiento entre las personas sordas con distintas identidades para abordar sus necesidades y diferencias con un mediador. Consideran además que es indiferente si este perfil profesional es cubierto por una personas sorda u oyente.

Núcleo familiar

Una informante de género femenino y uno de género masculino son CODA's, la mujer no convive con personas sordas y el hombre sí. Una informante de género femenino no cuenta con personas sordas en su núcleo familiar cercano ni extenso, y no de género masculino sí que convive con personas sordas.

Identidad e integración

Uno de cada género siente que forma parte de la comunidad sorda, El otro de cada género entrevistados no se percibe como tal. Actualmente, una de ellas convive con personas sordas, otra con sordas y oyentes y las otras dos únicamente con oyentes. Sin embargo, a causa de su trabajo y entorno social, los entrevistados mantienen relación directa o indirecta con personas sordas.

Educación y perfil profesional

Todas y todos tienen estudios postobligatorios. Un 50% tanto del género femenino como del masculino tienen formación profesional, y el otro 50% estudios universitarios. Uno de los que estudio FP trabaja en el campo artístico de forma enfocada hacia la cultura sorda. El otro entrevistado, además de intérprete de lengua de signos es psicólogo, ha trabajado en el ámbito de las personas sordas, pero actualmente ya no. Una de ellas estudió formación profesional como intérprete de lengua de signos, profesión que desempeña desde hace tiempo. La otra entrevistada tiene titulación en psicología y, entre otros pacientes, atiende a personas sordas.

Discriminación y/o violencia experimentada

El 100% del género masculino ha experimentado discriminación y/o violencia desde el colectivo de personas sordas. El 50% del femenino manifiesta haber recibido comentarios de menosprecio desde el colectivo de personas sordas, el otro 50% dice no haber sentido discriminación ni violencia desde el colectivo sordo a pesar de que considera que en alguna ocasión la han tratado de forma inoportuna sin mala intención, simplemente por falta de inteligencia social.

Predisposición a la negociación.

Ninguna de las dos entrevistadas cree que sea posible lograr un acercamiento entre los subgrupos de personas sordas. En cambio, uno del género masculino cree que es necesario pero muy difícil y el otro cree en la posibilidad de un acercamiento.

7. DISCUSIÓN

La temática del TFG ha creado opiniones divergentes. Además, este estudio revela cómo las mujeres son más participativas por lo que respecta a la entrevista, y cómo se al reconocer que se enfrentan a una doble discriminación, tanto por su género como por su sordera. Esta problemática demuestra la necesidad de una mediación entre los colectivos de personas sordas para lograr, en otro proyecto, una acción socioeducativa en el empoderamiento cultural de las personas sordas a través de la educación social para fortalecer una comunidad frente al exogrupo. La mayoría de los entrevistados son conscientes de la problemática y, aunque todos expresan la importancia de trabajar juntos por solucionarla, también reconocen que se trata de una quimera.

El análisis de datos se basa en la exposición de las ideas extraídas de las respuestas dadas en las entrevistas. Dado que doce personas no son, ni de muy lejos, una muestra significativa de la población estudiada, del mismo modo que no lo son las cuatro personas oyentes, no se pueden inferir ideas ni sacar conclusiones definitivas basadas en las respuestas obtenidas. A partir de estas entrevistas se concluye qué distancia hay y los motivos de este distanciamiento entre los posicionamientos de los distintos grupos de personas.

En este apartado se exponen las conclusiones obtenidas a lo largo de la investigación, relacionándolos con los objetivos planteados en el punto 3, y el marco teórico expuesto en el punto 4. Se abordarán las implicaciones de las dieciséis personas entrevistadas, cuáles son las limitaciones y fortalezas que ha tenido la autora para futuras investigaciones y, por último, se verán reflejados los principales aportes y retos de esta investigación como educador o educadora social.

La recogida de datos ha hecho replantear ideas a la autora, pasando de pensar desde un principio que las personas sordas oralistas están aparentemente más integradas en la sociedad, a darse cuenta del rechazo de estas a participar en entrevistas por parte del Encargo Institucional, así como ser grabadas. A este respecto, se ha tratado de obtener ayuda de la entidad referente por lo que respecta a las personas sordas oralistas en Catalunya, la Federación ACAPPS. La entidad no se ha mostrado interesada en ningún momento en colaborar ni en facilitar el contacto con personas sordas que pudieran explicar sus experiencias personales. Este es uno de los motivos que nos ha llevado a recurrir a personas sordas de otras ubicaciones.

En general, las entrevistas realizadas a personas sordas de distintas características han permitido algunos de los motivos del rechazo mutuo entre los distintos subgrupos de personas sordas, o por lo menos los puntos de vista de los entrevistados al respecto.

Este transitar lleva a reflexionar la propia identidad de la autora, así como el propio sentido de pertenencia y el trabajo del educador social en la mediación.

La investigación evidencia que las personas sordas oralistas a menudo enfrentan discriminación sistemática no solo en la sociedad en general, sino también dentro de sus propias comunidades. Esta discriminación se manifiesta en la falta de acceso a recursos adecuados y en la exclusión de espacios donde se debería fomentar la inclusión y el empoderamiento.

En familias con varios miembros sordos, la resistencia al oralismo y la desconfianza hacia la sociedad dominante se transmiten de generación en generación, moldeando una identidad crítica y culturalmente consciente. En contraste, las personas sordas de familias oyentes a menudo son moldeadas desde el oralismo, reflejando la imagen de una sociedad mayoritariamente oyente. Además, las personas sordas signantes suelen ser marginadas y excluidas por los sordos oralistas, quienes consideran que el uso de la lengua de signos limita las oportunidades de integración social y laboral.

Hay una diferenciación de pensamiento y/o de experiencia entre el género femenino y el género masculino de las personas entrevistadas. Las mujeres entrevistadas son más abiertas al diálogo y a crear una igualdad de derechos, así como ponen de ejemplo otras ciudades donde existe solo una asociación de personas sordas sin importar sus necesidades y con un empoderamiento y cohesión social importante. Así como el fuerte distanciamiento entre las etiquetas de quien es más sordo y quien menos sordo.

Los de género masculino expresan más la historia vivida durante la imposición del oralismo y como han sido arrastrados o agradecidos hasta los días de hoy en la educación y las barreras sociales y arquitectónicas que comparten por igual sin importar si son sordos oralistas o sordos signantes. Estos temas se han comentado a lo largo del capítulo 4.1.1 Por otro lado son más defensores en su lengua que se identifican como oralistas la importancia de la comunicación con la sociedad dominante y los defensores de la lengua de signos como lengua de identidad reconocida y amenazada.

Por lo que respecta a las personas oyentes entrevistadas, vinculadas a las personas sordas y conocedoras de sus particularidades, sus puntos de vista, si bien no son determinantes para elaborar conclusiones, ayudan a observar al colectivo desde un punto de vista externo. Lo hacen aportando información con conocimiento de causa.

De lo expuesto se puede decir que sí se ha conseguido realizar el objetivo principal de este Trabajo Final de Grado. En cuanto a los objetivos específicos

1. Aprender de diferentes autorías para construir un conocimiento teórico propio sobre la situación de las personas sordas en nuestro territorio ha permitido a la autora comprender y profundizar la magnitud del conocimiento teórico, así como a enlazarlo sobre la problemática entre los grupos de personas sordas.
2. Averiguar el por qué hay un rechazo tan fuerte entre los subgrupos del colectivo y/o comunidad de personas S/sordas o grupos de personas con una discapacidad auditiva por mediación de entrevistas se ha llevado a partir de la metodología con enfoque de investigación cualitativo con entrevistas semiestructuradas. Esto ha permitido a la autora sentirse con total libertad para la realización de entrevistas y poder comprender el rechazo y discriminación causado principalmente por los conflictos culturales y lingüísticos. Las personas que forman parte del colectivo signante o que son bilingües tienen un conocimiento sobre su historia y como ha influido en su cultura, hecho que les permite aproximar el porqué de los conflictos intragrupal e intergrupales.
3. Hallar las debilidades que impiden generar un espacio conjunto de diálogo entre todas las personas S/sordas independientemente del subgrupo al que pertenezcan. Efectivamente los conceptos y como los perciben las personas sordas, pueden ayudar a sentir rechazo y predisposición a conocer la historia, la opinión del otro o compartir experiencias. Estas actitudes se dieron principalmente con las personas SO y fueron una de las debilidades encontradas en esta investigación. Como etnógrafa, en el momento de realizar entrevistas y llamar a la puerta de asociaciones de personas sordas, fue la importante presencia de actitudes defensivas de rechazo. Este tipo de posicionamientos acentuaban el no querer, o no creer en, la mediación. También, en ocasiones, hay quien rechaza ser grabado, presumiblemente por el miedo al qué dirán otras personas de ellas.
4. La sorpresa y el asombro de la autora en cuanto al desconocimientos históricos, de conceptos, de ideas, de limitaciones ha sido tanto que no quiere acabar esta investigación sin una propuesta educativa que pueda ayudar a que las personas sordas adquieran más conocimiento sobre su situación de minoría oprimida. Esta reacción nos lleva a plantearnos a medio plazo una acción socioeducativa desde el arte para poder transmitir un mensaje. la función de transmisión de conocimiento propia del educador social mediante una obra de teatro que reivindique *Las voces silenciadas, un viaje a la descolonización* con el objetivo de llegar a las diferentes personas sordas y a las asociaciones sin importar qué lengua use. Esta transmisión consiste en generar cultura que permita a las personas pensar y reflexionar sobre la problemática existente. Así mismo compartir

con los entrevistados SS y SO de su preocupación de una problemática social que son oprimidos y detectar la falta de información y conocimiento la ha llevado a buscar otras propuestas desde la acción socioeducativa y desde el arte como el diseño de la portada y el dibujo que se titula “Una interseccionalidad” buscando crear una mayor conciencia para compartir entre SS y SO como una primera acción de intervención mediática para crear una negociación entre los colectivos.

5. La diferenciación de pensamiento y experiencia entre el género femenino y el género masculino según el grupo de pertenencia influye en el momento de crear un dialogo para poder trabajar desde la mediación participativa e integrativa. Las personas SS con estudios básicos, se muestran abiertas al aprendizaje de nuevos conceptos, las personas que tienen una experiencia recorrida o han sido discriminados por diferentes situaciones, son más propensos al dialogo y se predisponen ante lo que le pueden decir. Por otro lado, los SS, tanto de género masculino como femenino son abiertos al encuentro con el SO, pero critican su comportamiento al no querer acercarse a su colectivo y rechazar la LS. Desde el punto de vista de la mayoría, las personas SO son desconocedores de la historia, las luchas y la opresión que han vivido las personas sordas, aunque ven positivo aprender la LS en caso de que la tengan que necesitar. Sin embargo, esto no está en sus proyectos de vida. Las mujeres sordas tanto SS como SO son más abiertas al dialogo y a que la debilidad se convierta en una fortaleza de unidad.

6. Organizar un grupo de discusión entre personas con ideas contrapuestas como prueba piloto a un futuro encuentro: no se ha llevado a cabo debido a la observación de una rivalidad marcada por estereotipos que han generado prejuicios. Se identificó la necesidad de desarrollar encuentros específicos con cada colectivo en particular, con el objetivo de informar y realizar un acto educativo que transmita conocimientos inclusivos, sin embargo todos están dispuestos a que este encuentro, primero se debe realizar talleres de formación, de transmisión cultural, conocer la historia, las rivalidades y que los ha llevado a la marginación y por ultimo en un futuro crear el primer encuentro pero solo entre SS y So, aunque la personas SO quieren que en la primera ronda entren personas oyentes del ámbito medico rehabilitador como Directores del Creda, logopedas. Lo más correcto es empezar por debajo y que las personas de diferentes grupos se reencuentren y conocer sus opiniones e diferencias desde el trabajo intercultural para dar paso a un relativismo cultural.

Es fundamental abordar en el momento de la mediación la dualidad y el uso de la lengua, dejando claro quienes se identifican como personas con una discapacidad auditiva, personas sordas oralistas, personas sordas signantes o solo personas que utilizan diferentes lenguas según sus necesidades. Hay que fomentar un entorno inclusivo y equitativo implica reconocer y respetar la diversidad

lingüística dentro de la comunidad sorda, promoviendo así un diálogo respetuoso y libre de prejuicios.

Por otro lado, la mayoría de las personas sordas entrevistadas que han vivido entre los años 60 y 70 sufrieron la imposición del oralismo, la prohibición de la lengua de signos. No había recursos ni integración inclusiva, tuvieron un modelo educativo antiguo. Sería interesante poder abarcar otros perfiles de personas nacidas entre los años 80 y 90 para poder conocer cómo el modelo educativo ha influenciado en los problemas sociales e individuales de las personas sordas.

En un futuro estudio, posiblemente de máster, se podrá realizar un acompañamiento social y educativo desde el empoderamiento y la sociabilización, permitiendo la adquisición de bienes culturales y sociales que facilite la accesibilidad a la educación, la vida laboral, la sanidad y la participación social.

El exceso de material bibliográfico de la UOC que era necesario revisar, lamentablemente, no está adaptado para personas sordas. Esto ha implicado un doble esfuerzo para analizar y comprender los conceptos, además de relacionarlos con las distintas autorías de escritos e investigaciones sobre personas sordas. El trabajo de investigación ha permitido construir un conocimiento teórico propio sobre la situación de las personas sordas.

Es importante abordar estos desafíos empezando por parte de la comunidad sorda y promover el diálogo que facilite un empoderamiento entre todas las personas, y ser solo un grupo endogrupo, así como cuidar y prevalecer una cultura lingüísticamente minoritaria. Esta importancia y necesaria descolonización se puede detallar en el capítulo 4.3.1 y la mediación y el reto del educador social en esta problemática creando entre los mismos miembros del grupo endogrupo y del exogrupo rivalizando al otro colectivo opuesto.

Estas reflexiones aportadas por los entrevistados y entrevistadas son un ejemplo claro de la mirada socioeducativa hacia la descolonización comentada en el capítulo 4.3. Este conflicto se puede entender desde la interseccionalidad, la opresión por diferentes marcadores, uno por ser sordos oralistas, otros por ser sordos signantes, la interseccionalidad en palabras de Filigrana y Alberich (2022) “todas las personas estamos atravesadas por estos ejes de desigualdad a la vez y esto condiciona nuestra situación vital para acceder a los bienes y derechos que hacen que nuestra vida sea digna de ser vivida”. (p. 46)

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.

- Alberich, N. [Neus]. (2022). *Culturizando la educación social*. Editorial UOC.
- Alcina, A. [Alfredo]. (2020). *Derecho a la educación y enseñanza de sordos*. Informe de seguimiento de la educación en el mundo, 2020: Inclusión y educación: todos y todas sin excepción. <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000374817>
- Acosta, V. [Víctor]. (2006). *Los problemas de las personas sordas para su integración en el mundo laboral. Análisis de la realidad y propuesta de acción*. *Innovación Educativa*, N16, (pp 257 – 273) https://minerva.usc.es/xmlui/bitstream/handle/10347/4397/pg_257-274_ineduc16.pdf?sequence=1
- Agurto, A. [Alicia]. (2014). *La construcción cultural del sujeto sordo*”. *Revista do núcleo de antropología urbana da usp*. <https://journals.openedition.org/pontourbe/1671>
- Armadans, I. [Imma], Sacristan, S. [Sandra] y Cervera, C. [Carles]. (2012). *Medios alternativos de gestión del conflicto*. UOC.
- ASEDES (Asociación Estatal de Educadores Sociales)-; CGCEES (Consejo General de Colegios de Educadoras y Educadores Sociales) (2007). Documentos profesionalizadores. <https://www.eduso.net/wp-content/uploads/2019/11/Documentos-profes-Sept-2007.pdf>
- Amisen, J. [José]. (2017). *100 m2. 2*. [Cartel]. <https://www.teatroelgrito.com>
- Bauman, H. [H-Dirksen]. (2004). *Audismo: explorando la metafísica de la opresión*. *J Deaf Stud Deaf Educ*.
- Barrera, A. [Andrea]. (2015). *La humanización como movimiento entre la alteridad y la otredad en el pensamiento político de Paulo Freire*. *Ciencias Políticas* (pp.177-200).
- Beltran, J. [Joaquín]. (2019). *La tradición antropológica y la diversidad cultural*. Editorial UOC.
- Burad, V. [Viviana]. (2010a). *El audismo*. <https://cultura-sorda.org/el-audismo/>
- Burad, V. [Viviana]. (2010b). *Alteridad sorda*. <https://cultura-sorda.org/alteridad-sorda/>
- Cartagena, T. [Teresa]. (1967). *Arboleda de los enfermos: Anejos del boletín de la RAE* [Libro].

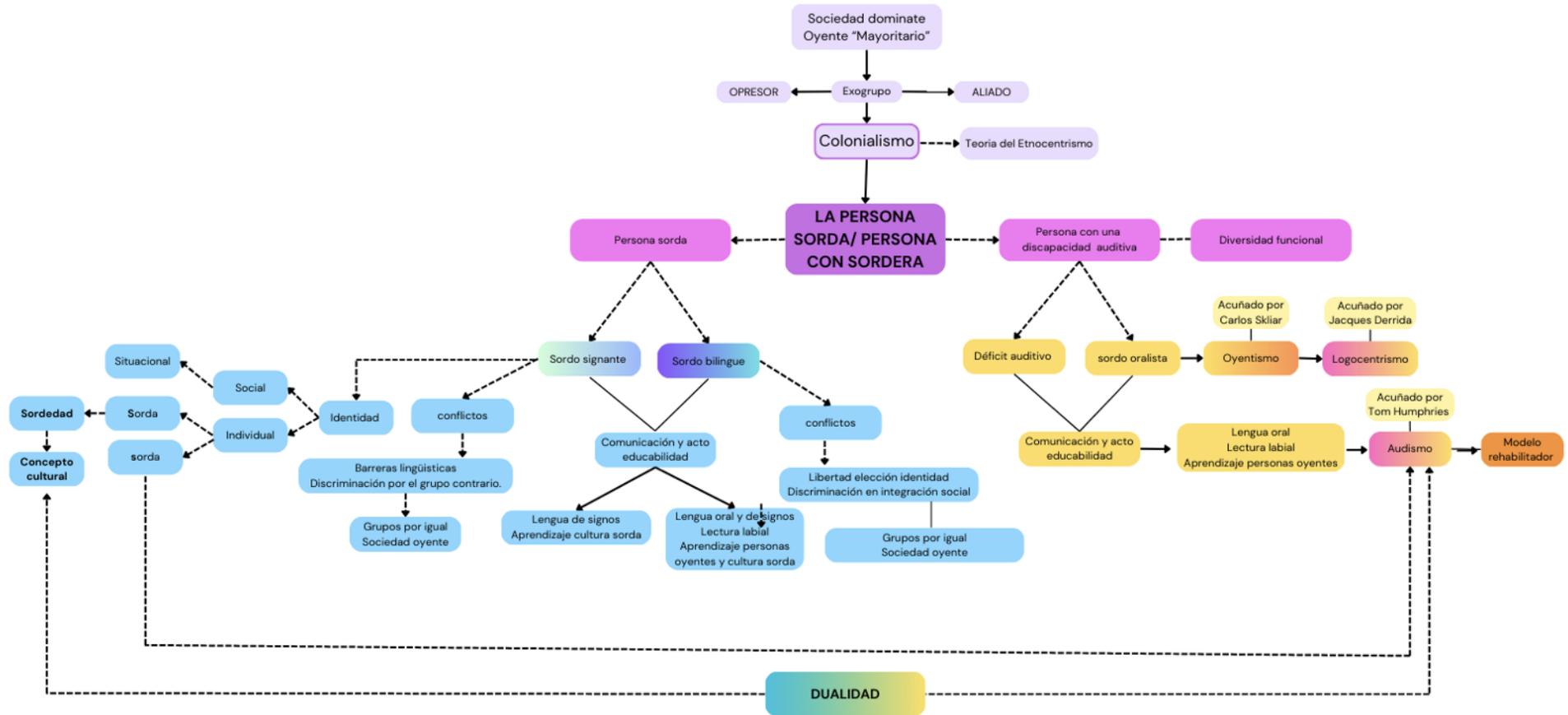
- Confederación Estatal de Personas Sordas. (2001). *Situación de las mujeres sordas ante la violencia de género*. Delegación del Gobierno contra la violencia de género. [https://www.cnse.es/media/k2/attachments/Situaci%C3%B3n de las mujeres sordas ante la violencia de g%C3%A9nero.pdf](https://www.cnse.es/media/k2/attachments/Situaci%C3%B3n%20de%20las%20mujeres%20sordas%20ante%20la%20violencia%20de%20g%C3%A9nero.pdf)
- Cuevas, H. [Hernan]. (2013). *El gobierno de los sordos: el dispositivo educacional*. Revista de ciencia política. Scielo https://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0718-090X2013000300006.
- Fridman, B. [Boris]. (2009). *De sordos hablantes, semilingües y señantes*. Cultura sorda. <https://cultura-sorda.org/sordos-hablantes-semilingües-y-senantes/>
- Garmendia. (2021). *Hijos de un dios menor* [Cartel]. <https://cartelesmix.es/cartelesdecine>
- Desloges, P. [Pierre] (2012). *Observations d'un sourd et muet sur un cours élémentaire d'éducation des sourds et muets* [Libro]. Good Press.
- Ferreiro, E. [Emilio]. (2018). *¿Por qué el oralismo no escucha? (Parte I)*. <https://escuelas.excepcionales.es/2018/10/por-que-el-oralismo-no-escucha-parte-1.html>
- Filigrana, P. [Pastora] y Alberich, N [Neus]. (2023). *La construcción de las desigualdades: El capitalismo, las estructuras de clases racial-colonial y el patriarcado*. Editorial UOC.
- González, M. [Mercedes]. (2018). *Métodos de ricerca*. Editorial UOC.
- González, E. [Elsa], y Lozano, F. [J. Félix]. (2020). *Problemas éticos en la gestión de la información*. Editorial UOC.
- Ibáñez, T. [Tomas]. (2004). *El cómo y el porqué de la psicología social*. Editorial UOC.
- La Parra, D. [Daniel] y Tortosa, J. [José]. (2003). *Violencia estructural. Una ilustración del concepto*. Dialnet. Documentación Social. N. 131 (p.57-72) <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=801245>
- Ladd, P. [Paddy]. (2011). *Comprendiendo la cultura sorda. En busca de la Sordedad. sordedad* (1a. ed. en español.). Consejo Nacional de la Cultura y las Artes, Fondo Nacional de Fomento del Libro y la Lectura.

- Lane, H. [Harlan]. (2005). *Etnicidad, ética y el mundo sordo*. The Journal of Deaf Studies and Deaf Education, volumen10, número 3 (pp. 291–310). <https://doi.org/10.1093/deafed/eni030>
- Martorell, N. [Nuria]. (2022). *Sordos oralistas y signantes juntos*. <https://www.en-cantados.com/sordos-oralistas-y-signantes-juntos/>
- Méndez, J. [Jaime]. (2022). *Dinámicas del Complejo médico Industrial y Financiero en la rehabilitación física en el sistema general de seguridad social en salud (1993 - 2015). El caso de las prótesis auditivas*. <https://repositorio.unal.edu.co>
- Monleón, M. [Mau]. (2022). *Artivismo Feminista*. Colectiva Portal de Igualdad. Asociación para la igualdad de mujeres y hombres en los museos y centros de arte. <https://colectivaportaldeigualdad.org/artivismo-feminista/>
- Morffe, M. [Miguel Ángel]. (2018) *La teoría de la concientización pedagógica como motor de cambio*.
- Navarro, S. [Santiago]. (2018). *La invisibilidad de las personas oralistas*. Levante. El mercantil valenciano. <https://www.levante-emv.com/castello/2018/10/01/invisibilidad-personas-sordas-oralistas-13650175.html>
- Padden. C. [Carol], Humphries, T. [Tom]. (2005). *Inside Deaf Culture*. Cambridge: Harvard University Press. (pp 208) https://www.cultura-sorda.org/wp-content/uploads/2015/03/Resena_Inside_Deaf_Culture.pdf
- Pastor, M. [Montse]. (2017a). *Introducción conceptual al fenómeno de la violencia I*. Editorial UOC. [https://Introducción conceptual al fenómeno de la violencia I campus.uoc.edu](https://Introducción%20conceptual%20al%20fen%C3%B3meno%20de%20la%20violencia%20I%20campus.uoc.edu)
- Pastor, M. [Montse]. (2017b). *Violencia institucional*. Editorial UOC. https://campus.uoc.edu/annotation/79443f7178ad74965386f855a1a47fc8/863493/PID_00248685/PID_00248685.html
- Peluso, L. [Leonardo] y Torres, C. [Carmen]. (2000). *Acerca de la identidad social de las personas sordas y las personas con organizaciones deficitarias*. <https://cultura-sorda.org/acerca-de-la-identidad-social-de-las-personas-sordas-y-las-personas-con-organizaciones-deficitarias/>

- Pérez, O. [Oscar]. (2014). *Las personas sordas como minoría cultural y lingüística*. <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/4834536.pdf>
- Pujal, M. [Margot], y Cubells, J. [Jenny]. (2019). *La identidad (el self)*. Editorial UOC.
- Raimondi, C. [Cristiano]. (2023). *La casa encendida: Christine Sun Kim*. Artecontexto. <https://artecontexto.com/la-casa-encendida-christine-sun-kim/>
- Rodríguez, D. [Dolores]. (2016). *¿Discapacitado?, NO. ¡Sordo!* [Tesis]. Universitat Autònoma Barcelona.
- Román, J. [Jose], y Tomicic, A. [Alemka]. 2014. *Investigación del conflicto y estrategias de resolución*
- Román, J. [Jose], y Zajer, D. [Daniela]. (2014). *Fundamentos para una comprensión psicosocial del conflicto*.
- Rourke, N. [Nancy]. (2014). 28 Days in February Project - February [fotografía] *Two sides Umplug*, (p. 166), empyreal press fotografía.
- Salazar, E. [Edgar]. (s.f). *Derrida: del logocentrismo a la deconstrucción (algunas aproximaciones a las ideas de Jacques Derrida)*. Universidad de Carabobo
- Siré, S. [Sylvia]. (2017). *Sordera: Construyendo verdades y derribando pensares sociales*. <https://cultura-sorda.org/sordera-construyendo-verdades-y-derribando-pensares-sociales/>
- Sun, C. [Christine]. (2011). *Performance* [Video]. <https://www.excepcionales.es/2016/06/christine-sun-kim-la-encantadora-musica.html>
- Tomas, A. [Agustí]. (2019). *La diversidad cultural desde la óptica de las relaciones interculturales*. La perspectiva clásica de Pierre Clastres y Claude Lévi-Strauss. UOC
- Veinberg, S. [Silvana]. (2002). *La Perspectiva socioantropológica de la Sordera*. Cultura sorda. <http://www.cultura-sorda.eu>
- Wright, S. [Susan]. (1998). *La poliotización de la cultura*. Anthropology Today. Vol 14.

ANEXO

A.1 Mapa conceptual



M.ª Hecanofa Parada Espinosa

A.2 Descripción de las personas entrevistadas.

Entrevista N. º 1 y 2.

s.A: Es una persona sorda de nacimiento, de género masculino y tiene 40 años. Es cocinero profesional y trabaja en una fábrica. Se considera una persona sorda con identidad sorda que usa la lengua de signos. Considera que esto es importante en la educación de las personas sordas. Vagamente tiene claros los conceptos Sordo con mayúscula y sordo con minúscula pero no le da mucha importancia, así mismo, cree entender los conceptos de audismo y el sentimiento de sordedad. Es una persona signante, usa un audífono para prevenir accidentes o percibir ruidos de su entorno. También usa un implante coclear solo para poder comunicarse en el trabajo. Es una persona integrada en la sociedad con su mismo grupo de iguales con el que se identifica y forma parte de una comunidad. Es consciente de las discusiones y conflictos que han existido a lo largo de la historia entre las personas sordas y las personas sordas oralistas, pero lo relaciona más como un hecho histórico en la imposición del oralismo y la privación de los derechos de las personas sordas. Es consciente de que aún existen conflictos internos, y de que hay personas que no pueden acceder a un grupo solo por no tener una lengua pura en la estructura de la lengua de signos pero no le afecta ni le perjudica en su día a día la opinión de otros, así como manifiesta no tener ni sentir una violencia verbal, física ni estructural por parte otros miembros sordos diferentes a él, pero deja claro la importancia de tratar sólo con personas que comparten una misma identidad y no existe para él una diversidad cultural. Tiene una hija sorda que está implantada y por eso considera que es importante que pueda aprender la lengua oral para tener menos barreras en la sociedad como las ha tenido él, pero deja muy claro que el implante no le quita la identidad de ser una persona sorda.

s.B: Es una persona sorda desde nacimiento, de género femenino y tiene 40 años. No tiene profesión y trabaja en una fábrica. Se considera una persona sorda con identidad sorda que usa la lengua de signos y considera que es muy importante la educación Vagamente tiene claros los conceptos Sordo con mayúscula y sordo con minúscula pero no le da mucha importancia, así mismo, cree entender los conceptos de audismo y el sentimiento de sordedad. Es una persona integrada en la sociedad con su mismo grupo de iguales con el que se identifica y forma parte de una comunidad. Es consciente de las discusiones y conflictos que han existido a lo largo de la historia entre las personas sordas y las personas sordas oralistas, pero lo relaciona más como un hecho histórico en la imposición del oralismo y la privación de los derechos de las personas sordas. Es consciente de que aún existen conflictos internos, y de que hay personas que no pueden acceder

a un grupo solo por no tener una lengua pura en la estructura de la lengua de signos pero no le afecta ni le perjudica en su día a día la opinión de otros, así como manifiesta no tener ni sentir una violencia verbal, física ni estructural por parte otros miembros sordos diferentes a él. Pero deja clara la importancia de tratar sólo con personas que comparten una misma identidad y no existe para él una diversidad cultural. Tiene una hija sorda que está implantada y por eso considera que es importante que pueda aprender la lengua oral para tener menos barreras en la sociedad como las ha tenido él, pero deja muy claro que el implante no le quita la identidad de ser una persona sorda.

Entrevista N.ª 3.

s.C: es una persona sorda de nacimiento, de género masculino y tiene 58 años. No utiliza prótesis auditivas. Es un profesional dedicado a la educación universitaria y cuenta con una amplia experiencia en la cultura sorda. Se identifica como una persona sorda con una fuerte identidad cultural, viendo la sordera no como una discapacidad, sino como una característica étnica cultural. Proviene de una familia con varias generaciones de personas sordas. Valora profundamente la educación y la enseñanza de la lengua de signos. Conoce bien los conflictos internos entre personas sordas signantes y oralistas, y apoya la idea de que todas las personas sordas, independientemente de su grupo de pertenencia, deberían y pueden aprender la lengua de signos. Está familiarizado con los conceptos de sordedad y audismo, y cree que es necesario eliminar el término audismo para luego poder eliminar el uso de la palabra “Sordo” con mayúscula. Está integrado en la sociedad con su grupo de iguales, con quienes se identifica y forma parte de una comunidad. Ha experimentado violencia verbal, física y estructural tanto por parte de otros miembros sordos que son diferentes a él como por parte de la sociedad predominante oyente.

Entrevista N.ª 4. “p.D”

p.D: Es una mujer sorda de nacimiento, catalana y tiene 50 años. Es multilingüista, Comparte su historia personal y profesional, destacando su identidad como una persona sorda en una familia oyente y su trayectoria educativa y laboral. Comenta cómo su sordera es parte de su identidad cultural y no una limitación. Relata su educación en una escuela catalana en Barcelona, donde no contó con intérpretes ni recursos inclusivos durante la Transición. Explica que se adapta a la sociedad comunicándose tanto con personas sordas como oyentes, sin importar el idioma que utilicen, valora la diversidad y la comunicación sin etiquetas dentro de la comunidad sorda. La entrevista también toca temas sensibles como la discriminación y el colonialismo dentro de la comunidad sorda y entre oyentes y sordos. Aboga por la eliminación de las barreras de

comunicación y accesibilidad, y por una mayor inclusión y respeto a la diversidad lingüística. Finalmente destaca la importancia de la educación en lengua de signos para el desarrollo lingüístico y psicológico y expresa su deseo de que en el futuro se trabaje más en la cooperación y descolonización dentro de la comunidad sorda, promoviendo un enfoque integrador y no excluyente para promover la igualdad.

Entrevista N. º 5. “p.E”

p.E Es una mujer sorda desde los 4 años, catalana, actualmente tiene 59 años. Habla la lengua de signos catalana, el español escrito y hablado. Su experiencia educativa transitó en instituciones ordinarias como especializadas. Trabaja como maestra logopeda para niños sordos y manifiesta la importancia de cómo empoderar a las personas sordas, analizando cuáles son sus necesidades, qué normas han sido impuestas por los grupos mayoritarios y que se puede rescatar de esta norma para que las personas sordas puedan continuar su propio camino hacia la descolonización. Ha sido discriminada por la sociedad mayoritaria y por los mismos miembros de una cultura sorda. Debate sobre la construcción de la identidad y el concepto de cultura no se da solo por el manejo de una lengua ni la interacción de personas de un mismo grupo de iguales, sino la necesidad de la interacción con las personas creando un relativismo cultural y desde esta complejidad si construir una identidad completa y empoderada. Reflexiona sobre los desafíos y la necesidad de crear puentes entre los diferentes grupos para lograr una inclusión y empoderamiento.

Entrevista N. º 6.

s.F Es una mujer sorda de nacimiento, colombiana y vive en España, tiene 42 años y se considera una persona sorda con déficit auditivo. Usa la lengua de signos española como la lengua oral y son lenguas para comunicarse, no tiene sentido de pertenencia de ningún grupo, comparte con la comunidad sorda y con las personas oyentes. Su experiencia educativa fue en escuelas ordinarias. Muestra una comprensión compleja y matizada de su identidad como persona sorda y las barreras que enfrenta. Ha sido discriminada y ha sentido una violencia psicológica por grupos de diferente identidad a ella. Cree en la necesaria descolonización, en una cohesión social con diferentes grupos dentro de esta comunidad, pero hace mucho énfasis que hace falta primero una educación en las personas sordas.

Entrevista N.º7. “p.G”

p.G Es una mujer sorda, se considera persona con problemas de audición. Su sordera fue diagnosticada a los 2 años, por lo tanto, es una sordera sobrevenida durante el proceso de la adquisición del habla. Usa audífonos, maneja la lengua oral castellano, catalán y conoce la lengua de signos. En su entorno familiar hay personas sordas y oyentes. Su entorno educativo ha sido ordinario y es logopeda. Valora muy importante las prótesis auditivas para poder comunicarse oralmente y entiende el uso de la lengua de signos para quienes tienen limitada la oralidad. Ha enfrentado barreras y prejuicios en la integración social, pero desconoce discriminación o violencia entre los diferentes grupos de personas sordas. Destaca que hay una diversidad de personas según la comunicación que se usa, pero no es el desencadenante de los conflictos desde una identidad cultural y lingüística.

Entrevista N.º8. “s.H”

s.H: es una persona sorda oralista, hombre, actualmente tiene 57 años. Es una persona comprometida con su profesión y resiliente, Trabaja actualmente en la corrección de trabajos y realiza reseñas. Ha vivido desafíos y discriminación por parte de las personas oyentes y enfatiza que esta discriminación se da principalmente por el miedo de no saber cómo se pueden comunicar la gente con él, usa audífonos y desde que era bebe se quedó sordo, una de las posibles hipótesis es que nació prematuro y le faltó oxígeno. Es un defensor del oralismo, se integra en la sociedad oyente e interactúa y se identifica con la comunidad sorda. Aunque también aprecia el valor de la lengua de signos, reconociendo la importancia de las dos lenguas como formas de comunicación para la comunidad sorda. Reconoce la división existente dentro de la comunidad sorda y apuesta por la integración y que sean reconocidas las dos lenguas entre ellos respetando las identidades. Cree que la clave para superar las barreras comunicativas entre ellos radica en la educación y la apertura mental.

Entrevista N.º9. “S.I”

S.I: Es una persona sorda signante, se identifica como hombre y perdió la audición a los 5 años por una meningitis, no usa ninguna prótesis auditiva, pero conserva memoria auditiva y le ha permitido desarrollar la lengua oral y la lectoescritura. Ha sentido discriminación y violencia por su sordera, así como en determinados lugares usar la lengua oral o integrarse con oyentes, ha recibido algún comentario discriminatorio por personas sordas, sin embargo, se defiende y deja claro su posición como bilingüe e integrador, cree que los problemas internos entre las personas

sordas se deben a personas muy cerradas, la falta de educación, la falta del esfuerzo y el mal uso de las etiquetas que llevan a los prejuicios. Refleja como las etiquetas y la discriminación pueden ser interseccionales, afectando a las personas y no permiten crear diálogos de intercambio e interacción con los otros diferentes a su identidad. Hay sordos que prefieren ser oprimidos y quedarse en esa etiqueta.

Entrevista N.º 10. "p.J"

p.J: Es una persona sorda oralista, hombre, se identifica como una persona con problemas de audición o que escucha poco, sabe que es una persona sorda, pero prefiere no identificarse por los prejuicios asociados a las personas sordas y así se evita ser catalogado delante de los oyentes. Actualmente tiene 50 años, nacido en Barcelona y se quedó sordo a los 5 años, se cree que, de nacimiento, pero fue una pérdida progresivamente hasta los 5 años que detectaron su pérdida auditiva, uso audífonos y actualmente usa un implante coclear, nunca ha tenido la necesidad de conocer la lengua de signos y conoce muy pocas personas sordas, aproximadamente 3 personas. Su entorno e interacción siempre ha sido con personas oyentes. Desde pequeño recibió rehabilitación auditiva y se defiende muy bien con la lectura labial, sin embargo, ha sentido barreras y fatiga mental. Sabe de la existencia de dos federaciones con una visión diferente cada una, siendo una persona sorda oralista tuvo un acompañamiento desde la federación de sordos signantes, en cambio en la principal entidad oralista se sintió desplazado.

Es una persona completamente desconocedora de la cultura sorda, se dio la oportunidad de transmitirle todo un conocimiento desde la cultura sorda, los grupos, la colonización, el manejo de las dos lenguas. Considera que la sociedad ha intentado integrar a las personas sordas imponiendo el uso del lenguaje oral, y le ve como una forma de colonización cultural sin embargo defiende quienes en realidad no pueden o no desean recibir una rehabilitación auditiva, la lengua de signos es válida y si él la hubiera necesitado, seguramente la aprendería.

Entrevista N.º 11. "p.K"

p.K: es mujer, tiene 46 años y tiene una pérdida de audición leve, su núcleo familiar hay personas sordas signantes, aunque no domina muy bien la lengua de signos. Es una persona culturalmente diversa con muchos aprendizajes y se preocupa constantemente por la cohesión social y conocedora de la cultura sorda con sus rivalidades. Interactúa y convive con personas oyentes, pero se hace explicar muy bien con las personas sordas signantes a pesar de que ha perdido un poco el vocabulario de la lengua de signos. Presenta desafíos a causa de la pérdida auditiva que

tiene y puntualmente se siente desplazada en conversaciones con personas oyentes. Su resistencia a aceptar su pérdida auditiva y el no querer usar audífonos refleja una lucha interna de su infancia que cuidó y defendió a su hermana sorda profunda frente a todas las discriminaciones que tuvo por parte de la sociedad oyente y por las experiencias por parte de la comunidad sorda. Valora y respeta a las personas sordas en la libertad de usar la lengua de signos, como el uso de la lengua oral, deben ser lenguas a la necesidad de cada persona, y en vez de seguir siendo parte de una minoría oprimida, aborda por trabajar en la unidad y la libertad para construir puentes y fomentar el diálogo.

Entrevista N.º 12. “p.L”

p.L es un hombre que tiene 35 años actualmente, con una pérdida auditiva leve desde la infancia y usa audífonos. Se identifica como una persona con diversidad funcional sensorial auditiva. Su núcleo familiar siempre ha sido con personas oyentes e interacciona laboralmente con oyentes, sin embargo, manifiesta tener barreras por su pérdida auditiva. Tiene un interés en aprender la lengua de signos como un recurso educativo para su formación como educador social. Reflexiona sobre la identidad y la posición del opresor frente al oprimido, sin embargo, es desconocedor de los conflictos intergrupales e intragrupalmente entre las personas sordas.

Entrevista N.º 13. “c.M”

c.M: Es un hombre que tiene 22 años. Convive con sus padres, que son personas sordas signantes, y con su hermano, que es oyente. El círculo en que se mueve está formando casi únicamente por personas sordas. Él dice que es biológicamente oyente, aunque se considera sordo. Está muy integrado en la comunidad de personas sordas. Profesionalmente se dedica a las artes escénicas. Es creador de contenido artístico en lengua de signos catalana.

Entrevista N.º 14. “c.N”

c.N: Es una mujer que tiene 48 años. Es hija de padres sordos. Su padre es sordo signante y su madre era oralista cuando se conocieron. Ha convivido toda su vida con la comunidad sorda, conoce la cultura sorda, y hay más personas sordas en su familia extendida (sobrinos, etc.). Ejerce como psicóloga, lleva en este campo más de 25 años trabajando con personas sordas.

Entrevista N.º 15. “i.O”

i.O: Es un hombre que tiene 43 años. Estudió y ha ejercido como intérprete de lengua de signos durante cinco años, además de realizar otros trabajos relacionados con la población sorda y sordociega. Convive con una persona sorda y mantiene relación regular con otras personas sordas signantes, si bien no es íntimo de nadie de este colectivo. Además de intérprete es psicólogo, profesión que ha ejercido durante doce años. Actualmente es profesor de formación profesional de la rama de servicios a la comunidad.

Entrevista N.º 16. “i.P”

i.P: Es una mujer que tiene 45 años. Estudió para ser intérprete de lengua de signos y lleva ejerciendo esta profesión desde hace veinte años. No convive con ninguna persona sorda, y la relación que mantiene con este colectivo es en gran medida profesional, aunque también tiene amigos sordos.

A.3 Guiones de entrevistas

Criterios para estructurar los guiones: Los dos guiones aportaran información Relevante frente a los objetivos planteados para la investigación. Estas entrevistas son individuales, a excepción de la entrevista s.A y s.B que estaban juntos y preferían hacerla juntos. Las entrevistas siguen un patrón de estructura semiestructurada que le da la oportunidad al entrevistador de responder con libertad. Las propuestas de las preguntas van haciendo hincapié en la siguiente. Se han dividido por bloques temáticos. Se diseñan preguntas cortas y entendibles, sin embargo, varía según el entrevistado qué tanta información quiere compartir. Así mismo se guardan algunas preguntas de comodín en caso de que sean necesarias usarlas o complementar la información que se quiere investigar.

Entrevistas para personas sordas signantes y oralistas (en el saludo preguntar si la persona desee que utilice la lengua de signos o prefiere que utilice la lengua oral)

DATOS SOCIODEMOGRÁFICOS:

1. Información personal.

- ¿Cuál es tu nombre?
- ¿Cuál es tu edad?
- ¿De dónde eres?
- ¿Cuál es tu género?
- ¿Qué idiomas hablas?

- ¿Cuál es tu lengua materna?
- ¿Desde qué edad eres sorda/sordo y por qué?
- ¿Tu contexto familiar son oyentes, sordos o mixto?
- Tu educación ha sido en colegio de sordos, oyentes, tuviste algún acompañamiento de un Intérprete de la LSC
- ¿Usas algún aparato o implante coclear?
- ¿El círculo en el que te mueves está formado por personas de tu misma condición sorda, o te relacionas con personas oyentes?

1- Información académica y profesional.

- ¿Qué formación académica tienes o qué profesión?
- Me gustaría conocer un poco tu trayectoria laboral, ¿qué trabajos has tenido?

DATOS TEMÁTICOS:

3- Información de la experiencia.

- ¿Cómo te identificas?
- ¿Qué opinión tienes del audífono o del implante coclear?
- ¿Qué tan importante es la enseñanza de la LSC?
- ¿Cómo ha sido tu adaptación e integración en la sociedad?
- ¿Crees que la comunidad sorda es una minoría lingüística y cultural?
- ¿Qué obstáculos crees que enfrentan las personas sordas dentro de un mismo grupo?
- ¿Sabes qué quiere decir el concepto de colonización?
- ¿Crees que este concepto se puede utilizar en el caso de las personas sordas?
- En caso de que pienses que las personas sordas están o han sido colonizadas, piensas que sería importante su descolonización, ¿y por qué?
- ¿Crees que la lengua de signos y la cultura sorda juegan un papel importante en
- ¿Consideras que existe rivalidad entre personas sordas en función de su manera de entender la sordera?
- ¿Cuáles son las principales preocupaciones y necesidades entre los grupos de personas sordas frente a los conflictos que surgen y los han llevado a tener posturas enfrentadas?
- ¿Crees que la identidad cultural juega un papel importante en este conflicto y cómo crees que se puede trabajar en su reconocimiento?
- ¿Conoces los conceptos sordedad, etnicidad sorda y audismo?
- ¿Te gustaría que existieran medidas para prevenir esta violencia?

- ¿Aceptarías una mediación para llegar a un entendimiento entre los diferentes grupos que hay de personas sordas?
- ¿Y si lo hiciera una persona sorda perteneciente a la comunidad sorda preparada para esto?
- ¿Si existiera un encuentro entre sordos signantes, sordos oralistas, personas con una discapacidad auditiva, intérpretes o CODA's, te gustaría participar y conocer en primera persona el punto de vista de quienes piensan distinto a ti?

Muchas gracias por tu tiempo y tu espacio.

Entrevistas para personas CODA's, HOPA's e intérpretes LSC.

DATOS SOCIODEMOGRÁFICOS

1. Información personal.

- ¿Cuál es tu nombre?
- ¿Cuál es tu edad?
- ¿De dónde eres?
- ¿Cuál es tu género?
- ¿Qué idiomas hablas?
- ¿Cuál es tu lengua materna?
- ¿Qué opinión tienes del audífono o del implante coclear, así como del uso de la LSC
- ¿Cómo ha sido tu integración en las personas sordas?
- ¿Tienes mucha relación con personas sordas en tu cotidianidad?

2- Información académica y profesional

- ¿Qué formación académica tienes y qué profesión?
- Me gustaría conocer un poco tu trayectoria laboral, ¿qué trabajos has tenido?

DATOS TEMÁTICOS

3- Información de la experiencia

- ¿Cómo te identificas?
- ¿Crees que la comunidad sorda es una minoría lingüística y cultural?
- ¿Qué obstáculos crees que enfrentan las personas sordas dentro de un mismo grupo?
- ¿Qué cambios crees que deben implementarse en la sociedad para promover el empoderamiento de las personas sordas?
- ¿Crees que existe rivalidad entre personas sordas en función de su manera de entender la sordera?

- En caso afirmativo, ¿consideras que las diferencias culturales y lingüísticas entre las personas sordas oralistas y signantes puede dar lugar a situaciones de conflicto?
- ¿Conoces los conceptos sordedad, y audismo?
- ¿Has sentido violencia o discriminación por parte de personas sordas?
- ¿Si existiera un encuentro entre sordos signantes, sordos oralistas, personas con una discapacidad auditiva, intérpretes, CODA´s, ¿Personas oyentes que tienen un contacto con la cultura sorda te gustaría participar y conocer en primera persona el punto de vista de quienes piensan distinto a ti?
- ¿Si este encuentro fuera mediado por una educadora sorda bilingüe integrada en la comunidad sorda, crees que sería beneficioso para que puedan dialogar y crear un espacio integrativo de saberes y conocimientos para poder acercar las distancias, entenderse como personas diversamente culturales y darse a conocer a la sociedad como un solo grupo respetando las diferencias y la interculturalidad de cada uno?

Muchas gracias por tu tiempo y tu espacio.

A.4. Transcripción de las entrevistas con sus codificaciones. Drive 16 entrevistas.

4.1 Entrevista N° 1 y 2 “s.A” y “s.B”

4.2 Entrevista N° 3 “s.C” [https://youtu.be/ "s.C"](https://youtu.be/)

4.3 Entrevista N° 4 “p.D” [https://youtu.be/ "s.D"](https://youtu.be/)

4.4 Entrevista N° 5 “p.E” <https://youtu.be/p.E>

4.5 Entrevista N° 6 “s.F” <https://youtu.be/s.F>

4.6 Entrevista N° 7 “p.G” Persona sorda: p.G.

4.7 Entrevista N° 8 “ p. H” <https://youtu.be/p.H>

4.8 Entrevista N.º 9 “s.I” <https://www.youtube.com/s.I>

4.9 Entrevista N.º 10 “p.J” Entrevista origina p.j

4.10 Entrevista N.º 11 “p.K” Entrevista s.K. Original

4.11 Entrevista N.º 12 “p.L” Entrevista s.L original

4.12 Entrevista N.º 13 “c.M” Persona CODA´s: c.M

4.13 Entrevista N.º 14 “c.N” Persona COD´s: c.N

4.14 Entrevista N.º 15 “i.O” <https://youtu.be/4CJi-vMIHYg>

4.15 Entrevista N° 16”i.P” https://youtu.be/Entrevista_i.P.

A.5 Gráfica de Codificación. (Temas y subtemas)

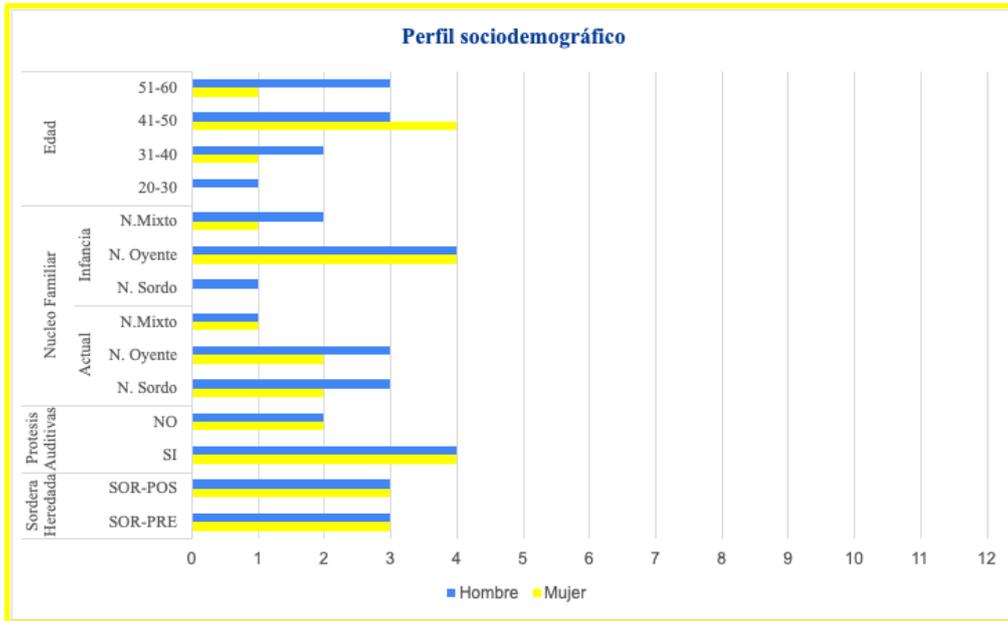
COLOR	TEMA	CÓDIGOS	DESCRIPCIÓN - TEMAS	SUBTEMAS
	Género y datos	GEN	Género y datos sociodemográficos.	
	Núcleo familiar	NUC		NUC-Oyente. NUC-Sordo. NUC-S/O Mixto
	Sordera heredada	SOR	Sordera heredada de nacimiento o después de tener un aprendizaje en la construcción de un lenguaje.	SOR-PRE Sordera de nacimiento SOR-POS Sordera después del nacimiento. SOR-SOB Sordera sobrevenida durante el proceso de la adquisición del habla.
	Prótesis auditivas	PRO	Usuarios con prótesis a temprana edad o tardía edad	Audífonos, implantes o uso de la Lengua de Signos Catalana.
	Centro de Educación	CEN.	Centro de educación normal o especial	CEN-O. Educación ordinaria. CEN-E. Educación especializada CEN-I. Integral
	Experiencia y trayectoria profesional	EXP	Experiencia de la persona entrevistada.	EXP-UNI profesional universitarios EXP-BAS profesional estudios básicos
	Identidad	IDE	Identidad	IDE-Sorda. IDE- Hipoacúsica, medio sordo o problemas de audición DE-Bilingüe IDE-Persona
	Grupo de pertenencia	GRU	Pertenencia grupo de personas sordas signantes, personas sordas oralistas, bilingüe o ninguno.	GRU - S. sordos signantes. GRU - O. sordos oralistas GRU – Bilingüe. GRU - Ninguno
	Minoría	MIN	Las personas sordas son una minoría.	MIN-Personas sordas MIN-LSC de la lengua de signos
	LSC o de las prótesis auditivas	IMP	Importancia del uso de la LSC o de las prótesis auditivas	IMP- LSC Importante IMP - PRO. Importante. IMP- + Las dos suman. IMP.-N No suman.
	Colectivo y Comunidad	COM / COL	Pertenencia a la comunidad	COL-Signante COL-Oralistas COM-Oyente COM-Integral
	Integración	INT	Integración de personas sordas, sordas oralistas o personas oyentes.	Integración entre personas sordas entre sí. INT-SOR Integración entre personas sordas y oyentes. INT-S/O Integración solo oyentes. INT-OYE
	Conflicto lingüístico y cultural	CON	Conflicto lingüístico o cultural, una dualidad para entender los conflictos desde la comunidad.	CON-Lingüístico CON-Cultural CON-L/C Ambos CON-Ninguno
	Discriminación y/o violencia	DIS	Discriminación o violencia entre personas sordas, o personas oyentes	DIS-IGU Por parte de otros sordos de su mismo grupo de iguales DIS-DIF Por parte de sordos con diferente sentido de pertenencia. DIS-OYE Por parte de la sociedad Oyente. DIS-O/S Por parte de sordos y oyentes. DIS- Ninguna
	Colonialismo y descolonización	COL	Se han sentido colonizados y creen que es necesaria una descolonización.	COL-SI Se han sentido colonizados COL-NO se sienten colonizados COL-DES Creen positivo una necesaria descolonización. Desconoce
	Diálogo y mediación	MED	Participación en un diálogo y dinámica grupal para conocer las opiniones del otro y poder trabajar a partir de la mediación de conflictos.	MED-S Entre personas sordas y personas sordas que usan la lengua oral. MED-S/O. Entre personas S/sordas y oyentes

A.5.1 Gráfica de codificación de datos de las entrevistas.

CODIFICACIÓN PERSONAS SORDAS, HIPOACUSICAS O PERSONAS CON DISCAPACIDAD AUDITIVA.																				
		Perfil sociodemográfico					Perfil educativo y laboral			Perfil social										
Nº	COD. SEGUN SU IDENTIDAD.	GÉNERO	EDAD	NUCLEO FAMILIAR INFANCIA	NUCLEO FAMILIAR ACTUAL	SORDERA HEREDADA	EXPERIENCIA PROFESIONAL	CENTRO EDUCATIVO	PROTESIS AUDITIVAS	LSC / PROTESIS AUDITIVAS	IDENTIDAD	GRUPO DE PERTENENCIA	COMUNIDAD / COLECTIVO	INTEGRACIÓN	DISCRIMINACIÓN /VIOLENCIA	CONFLICTOS LINGÜÍSTICOS/ CULTURALES	MINORÍA LINGÜÍSTICA/ PERSONAS SORDAS	COLONIZACIÓN	NECESARIA DESCOLONIZACIÓN	MEDIACIÓN POR PARTE DEL EDUCADOR SOCIAL
1	S.A	HOMBRE	40	NUC-S/O	NUC.S	SOR-PRE	EXP-UNI	CEN-O	PROT	IMP.+	IDE-S	GRU - S.	COL-SI	INT-SOR	DIS-OYE	CON-L/C	MIN-PER	COL-SI	COL-DES	MED-S
2	S.B	MUJER	40	NUC-O	NUC.S	SOR-PRE	EXP-BAS	CEN-E	PRO-SIN	IMP.+	IDE-S	GRU - S.	COL-SI	INT-SOR	DIS-OYE	CON-L/C	MIN-PER	COL-SI	COL-DES	MED-S
3	S.C	HOMBRE	58	NUC.S	NUC.S	SOR-PRE	EXP-UNI	CEN-E	PRO-SIN	IMP.+	IDE-S	GRU - S.	COL-SI	INT-SOR	DIS-O/S	CON-L/C	MIN-LSC	COL-SI	COL-DES	MED-S
4	p.D	MUJER	50	NUC-O	NUC.S	SOR-PRE	EXP-UNI	CEN-O	PROT	IMP.+	IDE-P	GRU - N	COM-IN	INT-SO	DIS-OYE	CON-L/C	MIN-LSC	COL-SI	COL-DES	MED-S/O
5	p.E	MUJER	59	NUC-S/O	NUC-O	SOR-POS	EXP-UNI	CEN-O	PROT	IMP.+	IDE-P	GRU - N	COM-IN	INT-SO	DIS-O/S	CON-L/C	MIN-PER	COL-SI	COL-DES	MED-S
6	h.F	MUJER	42	NUC-O	NUC-O	SOR-PRE	EXP-UNI	CEN-O	PROT	IMP.+	IDE-H	GRU - B	COM-IN	INT-SO	DIS-O/S	CON-L/C	MIN-LSC	COL-NO	COL-DES	MED-S/O
7	s.G	MUJER	50	NUC-S/O	NUC-O	SOR-SOB	EXP-UNI	CEN-O	PROT	IMP.+	IDE-H	GRU - B	COM-IN	INT-SO	DIS-N	CON-N	MIN-PER	COL-NO	DES	MED-S/O
8	h.H	HOMBRE	56	NUC-O	NUC-S/O	SOR-PRE	EXP-UNI	CEN-O	PROT	IMP-PRO	IDE-S.ORA	GRU - B	COM-IN	INT-SO	DIS-N	CON-LI	MIN-LSC	COL-NO	DES	MED-S/O
9	h.I	HOMBRE	60	NUC-O	NUC.S	SOR-POS	EXP-BAS	CEN-E	PRO-SIN	IMP.+	IDE-S	GRU - S.	COM-IN	INT-SOR	DIS-O/S	CON-L/C	MIN-LSC	COL-SI	COL-DES	MED-S
10	s.J	HOMBRE	46	NUC-O	NUC-O	SOR-POS	EXP-UNI	CEN-O	PROT	IMP-PRO	IDE-H	GRU - N	COM-OY	INT-OYE	DIS-IGU	CON-N	MIN-LSC	COL-NO	DES	MED-S/O
11	p.K	MUJER	46	NUC-S	NUC-S	SOR-LEV	EXP-UNI	CEN-O	PRO-SIN	IMP.+	IDE-P	GRU - N	COM-OY	INT-OYE	DIS-N	CON-LI	MIN-PER	COL-NO	COL-DES	MED-S
12	p.L	HOMBRE	35	NUC-O	NUC-O	SOR-LEV	EXP-UNI	CEN-O	PROT	IMP-PRO	IDE-H	GRU - N	COM-OY	INT-OYE	DIS-OYE	CON-L/C	MIN-PER	COL-NO	COL-DES	MED-S
13	c.M	HOMBRE	56	NUC-S	NUC-O	-----	EXP-UNI	CEN-O	-----	IMP.+	IDE-O	GRU - N	COM-IN	INT-SO	DIS-S	CON-L/C	MIN-LSC	COL-NO	COL-DES	MED-S/O
14	e.N	MUJER	22	NUC-S	NUC-S/O	-----	EXP-FP	CEN-O	-----	IMP.+	IDE-S	GRU - N	COM-IN	INT-OYE	DIS-S	CON-L/C	MIN-LSC	COL-NO	DES	MED-S/O
15	i.O	HOMBRE	42	NUC-O	NUC-O	-----	EXP-UNI	CEN-O	-----	IMP.+	IDE-O	GRU - N	COM-IN	INT-SO	DIS-S	CON-L/C	MIN-LSC	COL-NO	DES	MED-S/O
16	i.P	MUJER	46	NUC-O	NUC-S/O	-----	EXP-UNI	CEN-O	-----	IMP.+	IDE-O	GRU - N	COM-IN	INT-SO	DIS-S	CON-L/C	MIN-LSC	COL-NO	DES	MED-S/O

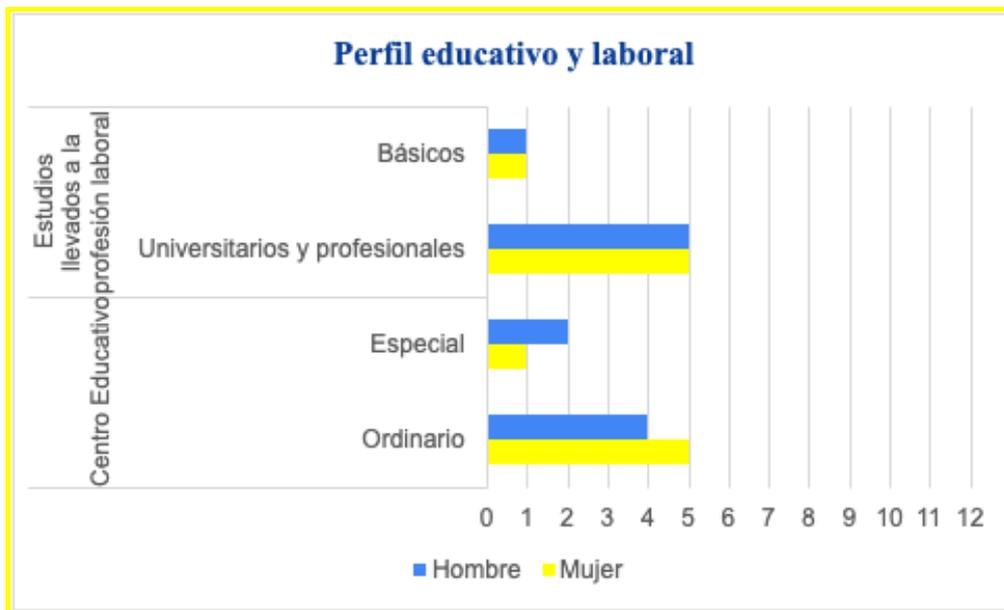
A.5.2 Gráficas del análisis en base al contenido temático.

Figura 7. Perfil sociodemográfico.



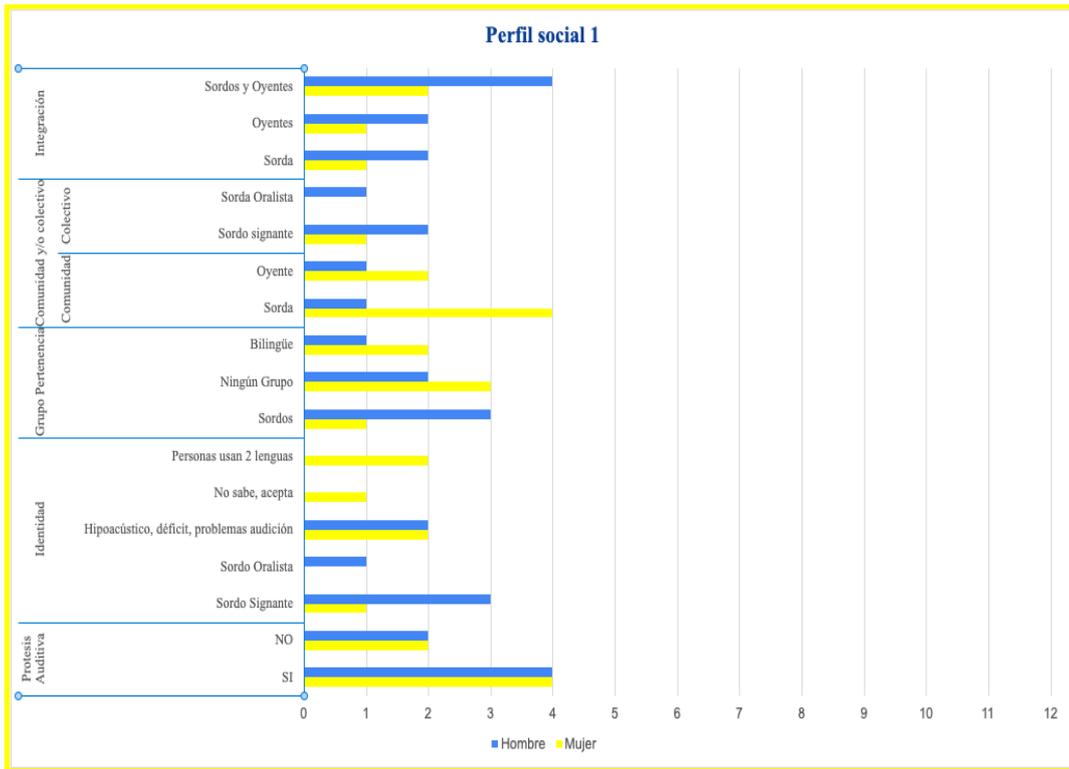
Fuente: Elaboración propia.

Figura 8. Perfil educativo y laboral.



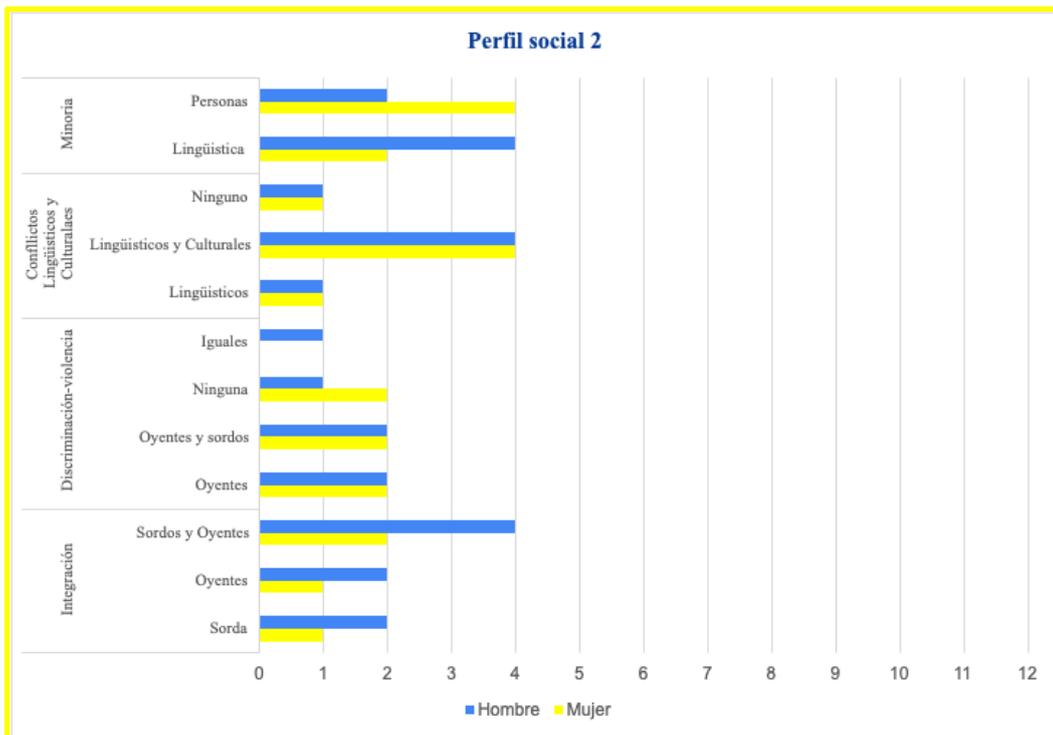
Fuente: Elaboración propia.

Figura 9. Perfil social.



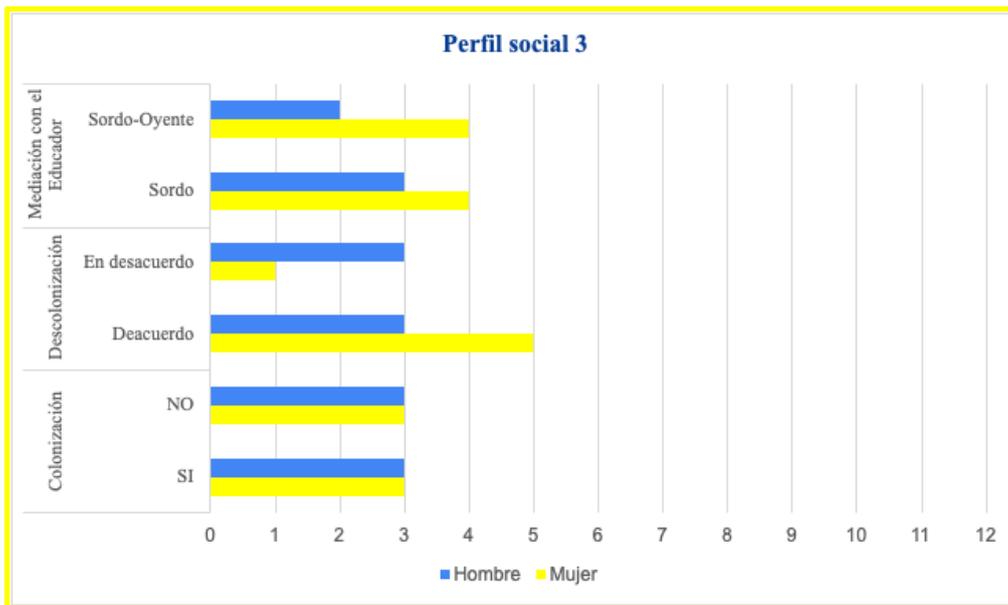
Fuente: Elaboración propia.

Figura 10 Perfil social.



Fuente: Elaboración propia.

Figura 11. Perfil social.



Fuente: Elaboración propia.

A.6 Guion teatral como acción socioeducativa.

“UN VIAJE DESCOLONIZADOR”

Escena 1. La imposición del Silencio. Música suave, pero inaudible. En el fondo se proyecta imágenes distorsionadas del sonido.

Descripción de la escena: Un escenario oscuro. Una luz tenue ilumina el centro, donde hay una persona sorda perdida en el escenario. mira hacia abajo e inmóvil.

Entra el Actor Narrador, vestido de traje, elegante y con gafas oscuras, lleva un libro enorme que dice “NORMAS” (Representa la voz de la sociedad oyente)

Se proyecta un tumulto de voces y gente alabando. Luego sale una boca gesticulando con la voz en off:

Voz en Off: - “La sociedad dicta que el silencio debe ser roto. Hablad, para ser comprendidos. Usad vuestras voces”

Persona sorda: mira hacia arriba, confundida y con frustración, se acerca el narrador y le hace mover los labios. intenta leer los labios, pero sigue confundida. Sus esfuerzos parecen dolorosos y forzados, pide ayuda al público pero se siente ignorada.

Narrador: Se acerca a la chica sorda y le entrega el libro pesado. Luego coge unos cauchos y le va trazando el camino que debe seguir. (Estos cauchos los va amarrando a los postes del escenario) Arrastra el libro de las “normas”.

Escena 2: La Lucha Interna

Descripción de la Escena: El escenario cambia a un espacio más iluminado, con diferentes niveles y plataformas lleno de caminos de los cauchos atravesados representando barreras de comunicación.

Persona sorda: se mueve entre las plataformas, entre los cauchos, subiendo y bajando con esfuerzo, sus movimientos son rígidos y mecánicos. Tan pronto cae. el escenario cambia de luz y sale un médico

Médico: Coge a la persona sorda y le hace experimentos mirando sus oídos, martillando el cerebro, le saca la lengua haciendo movimientos que la humilla y finalmente le colocan unos audífonos y empieza la imposición del oralismo.

Persona sorda: llora desesperadamente y no entiende nada. finalmente se quita el audífono y siente la libertad de moverse por el escenario, utilizan todo su cuerpo para comunicarse con gracia y precisión hasta que aparece su padre y le corta algunos trazos y cae de nuevo.

Padre de la niña sorda: Le coloca el audífono e intenta educarla desde los sonidos de forma positiva y acompañada.

- ¿Por qué no me entiendes?

Persona sorda: *(usando la lengua de signos)*

- Te entiendo con los ojos, no con los oídos.

(Ambos intentan comunicarse, pero sin éxito La frustración crece en sus rostros)

(El escenario se va oscureciendo a medida que el estrés va aumentando, se escucha un grito de la persona sorda y el padre va quitando todos los cauchos eliminando las barreras)

Escena 3: La Discriminación y el Audismo.

Descripción de la escena: El escenario se divide en dos mitades. Una mitad está llena de libros y documentos oficiales, la otra mitad está decorada con arte visual y signos coloridos.

Persona sorda: empieza a leer, se mira al espejo y poco a poco se va oralizando, luego mira la otra escena de arte visual y empieza relacionar el arte visual y signos coloridos con las palabras.

Cada vez que intenta hablar, se escuchan risas y sale un oyente imponiendo el habla como se debe pronunciar y la burla. Empieza a tener pesadillas al sentirse etiquetada y por su cabeza sólo resuena la palabra “Audismo”

(Se proyectan simultáneamente palabras de audismo, cada vez más repetitivas hasta marginar a la persona).

Ella empieza su trabajo de superación para ser integrada en la sociedad, estudia, tiene su primer trabajo, algunas barreras se presentan, sonrío y finalmente está embarazada.

Escena 4: Ser una persona sorda puede ser capaz de educar.

Médico: - Como se le ocurre estar embarazada, si hijo puede ser sordo, ¿será un discapacitado como usted!

Persona sorda. Si mi hijo es sordo, yo si soy capaz de educarlo. Yo decido qué educación darle no la sociedad ni la ciencia. Basta de colonizarnos.

(Sale el médico molesto y la mujer embarazada queda sola, y finalmente se pone de parto) el bebe llora y aparece el médico y le dice. Es oyente. ahora tiene que aprender a hablar.

La persona sorda no entiende y se queda en shock. Cuando él bebe duerme ella se preocupa por hablar todo el tiempo, se pone los audífonos, pero al ver al bebe solo le signa.

La mujer cada vez le va signando y el niño va creciendo

cada vez que la madre se hace una siesta, aparece su hijo que es CODA's y va representando escenas en V.V. de su infancia, cuenta la importancia de tener una madre sorda que ha sabido educarlo en sus dificultades y burlas de la sociedad.

se proyecta. (... después de 20 años) La madre se ha convertido en una persona sorda oralista y sigue su vida, el niño es CODA's y solo habla en la lengua de signos.

Escena 5: Signar no es malo, hablar no es malo.

Tanto la madre como el hijo representan escenas con sus cuerpos y con sus manos de viajes, y representando la cultura DeafHood, la identidad y la comunidad sorda.

Cuando salen a la calle, la madre sorda habla y signa, pero el hijo solo signa.

Hay escenas de reivindicación donde la gente pregunta que su hijo es oyente y por qué no habla y si ella es sorda ¿por qué no signa?

Madre sorda: somos libres y usamos la lengua según nuestras necesidades comunicativas.

Escena 5: La descolonización

Madre sorda: - Soy libre de usar mis manos como usar mi voz no me etiquetes

CODA's: Soy libre de usar mis manos, es mi lengua materna, no me etiquetes si te signo que no te estoy engañando, no me ha preguntado antes si soy una persona oyente o sorda.

Madre sorda: "Quiero hablar... quiero ser entendida por oyentes

CODA's: "Soy oyente, pero quiero signar. Esta es mi lengua también."

Madre sorda: si te hablo, no me compares con oyentes, nunca lo seré y hablar no es sinónimo de ser oyente.

CODA's: si no quiero hablar, no me compares con los mudos, puede que algún día hable y solo me apetezca hablar.

Madre sorda: déjame construir una identidad libre de etiquetas.

CODA's: Déjame construir una identidad libre de etiquetas.

Madre sorda: respetemos a las personas sordas, no importa el grupo al que pertenezcan si son sordas signantes o sordas oralistas

CODA's: Respetemos a los Codos o Hopas, no nos presionen a ser de intérpretes.

Madre e hijo: Somos personas, y queremos ser libres, no queremos vivir en un mundo dividido, la descolonización comienza con la aceptación y la integración.

Madre sorda: (signando): Nuestra voz es visual, nuestro lenguaje es arte.

CODA's: (hablando y signando): Podemos aprender de ambos mundos, la integración es nuestra libertad. No importa si eres una persona sorda oralista o persona sorda signante o Coda.

Madre e hijo: "Nuestra diversidad es nuestra fuerza." Juntos, creamos un nuevo lenguaje de comprensión."

Madre sorda: Mi voz también tiene valor. Mis signos tienen valor.

CODA's: Yo también pertenezco aquí, soy parte de una cultura, de un sentimiento de Sordedad.

Escena 6: La Celebración y el Futuro

Se proyecta el narrador (hablando y signando) "La descolonización es un acto de amor. Es reconocer que, en nuestras diferencias, encontramos nuestra verdadera voz."

Fin.

A.7 Cultura generada: Imágenes de acción socioeducativa.

